



# KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN  
POLGÁRI  
HETILAP



XXI. évfolyam (704) 22. szám – Magyarkanizsa, 2014. június 5. – Ára: 40,00 dinár

## Melódia-nap



2014. június 3-án  
Fotó: Puskás Károly



2014. június 3-án  
Fotó: Puskás Károly

**Átadták a Regionális Szakmai  
Pedagógus-továbbképző Központ új épületét**

### Ziccer a Zitzertől

**Lépésről lépésre, de épül  
az autóbusz-állomás**

**150 millióval csökkent az idei költségvetés**

**A júniusi diákok balladája**

**Elsőáldozás a Nagytemplomban**

**Osztálykirándulás a Tandari-tanyán**

ISSN 1451 - 7051



9 771451 705004



24420 Magyarkanizsa, Főtér 9  
Tel.: 024/873-055  
Kontakt: 063/7-814-470



KERAMIKA KANJIZA [www.keramikakanjiza.com](http://www.keramikakanjiza.com)

**KEDVEZŐ ÁRAK!**

**KISKERESKEDÉS A GYÁR TERÜLETÉN**

Nyitva tartás: 7.00 – 19.00  
Szombaton: 8.00 – 13.00  
tel.: 024 874 449

MINDEGYIK DTV CSOMAG EGY HÓNAPIGI!

CSATLAKOZZANAK ÉS AZ ELSŐ HÓNAPBAN MINDEGYIK DTV CSOMAGUNKAT MEGKAPJÁK csomagonként MINDÖSSZE 1 DINÁRÉRT!\*

**TÖBB MINT 160 CSATORNA!**

Csatlakozási díj 2 éves hűségnyilatkozat aláírása esetén <b>2000 dinár</b>	Csatlakozási díj 12 havi részletre 2 éves hűségnyilatkozat aláírása esetén <b>2400 dinár</b>	Csatlakozási díj 1 éves hűségnyilatkozat aláírása esetén <b>2500 dinár</b>	Csatlakozási díj hűségnyilatkozat nélkül <b>3000 dinár</b>
<b>ALAPCSOMAG</b> TÖBB MINT 150 csatorna 350 dinár havonta	<b>HBO CSOMAG</b> 2 csatorna 400 dinár havonta	<b>X CSOMAG</b> 4 csatorna 200 dinár havonta	<b>ARENA HD CSOMAG</b> 4 csatorna 500 dinár havonta

\*AZ ALAPCSOMAGRA nem vonatkozik. Az egy hónap lejártá után maradnak a kiválasztott DTV csomagok.

**ST CABLE** [WWW.STCABLE.TV](http://WWW.STCABLE.TV)

**„PIKTURA”**

MOLER - FARBAR  
SZOBAFESTŐ - MÁZOLÓ

**Újházi Ákos**  
Magyarkanizsa, Fehér Ferenc 36.  
Tel.: 063/8-663-087  
024/4877-347

**Tandari Szállás**  
~Horgászto~ [www.salas-tandari.com](http://www.salas-tandari.com)

**Martonos, Slatina 2.**  
063-7488-149, 024-875-501

zlátara ékszerész

**„PASTOR”**

órák, ezüstékszerek  
nagy választékban  
**24420 Kanjiza**  
**Glavna 9/D**  
Tel: 024/873-273

**AS Unisoft**

**Könyvviteli és szoftver szolgáltatások**  
Magyarkanizsa  
Fő utca 2/II.  
Tel. 024/873-314

**Unisoft**

## ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

### FÜGGETLEN POLGÁRI HETILAP

Alapító és kiadó a tóthfalusi LOGOS-print d.o.o., 24427 Tóthfalu, Kossuth u. 4. tel. és fax: (024) 887-140

Felelős vezető:  
Deák Verona

Szerkesztőség:  
Logos-print Kft.  
Kossuth utca 4/a  
24427 Tóthfalu  
Folyószámla:  
265-242031000125-58

Alapító főszerkesztő:  
dr. Papp György

Felelős szerkesztő:  
Jenei Klementina

#### Munkatársak:

Aranys Á. Klára, Gyetvai Szabina (műszaki szerkesztés), Bödő Sándor, Csápek József (egyházi hírek), János Károly, Koprivica Aranka, Losoncz Ernő (sport), Miskolci Magdolna, Molnár Csikos Benedek, Pósa Károly, Teleki Mária (humanitárius tevékenységek), Valkay Zoltán • Fotók: Iván László, Puskás Károly • Készült a tóthfalusi Logos-print d.o.o. nyomdában • Felelős vezető: Deák Verona • Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg, és nem adunk vissza • Egyes szám ára 40 dinár • Előfizetés egy évre 2080 dinár, fél évre 1040 dinár, negyedévre 520 dinár postaköltséggel • E-mail: uku@stcable.rs

LAPUNK  
KÖVETKEZŐ SZÁMA  
2014. JÚNIUS 12-ÉN  
JELENIK MEG.



Az Új Kanizsai Újság megjelenését Magyarokanizsa önkormányzata, a Magyar Nemzeti Tanács, valamint a Kulturális és Tájékoztatási Minisztérium támogatja.

CIP - Каталогизација у публикацији Библиотека Матице српске, Нови Сад 659.3(497.113)

Új kanizsai újság –  
Független hetilap / Fő- és felelős szerkesztő Papp György. – 1. évf., 1 sz. (1994) – Tóthfalu : Logos-print, 1994-, 30 cm.  
Dvonedeljno.  
ISSN 1451-4051  
COBISS,SR-ID 62375186

# A júniusi diákok balladája

Beköszöntött a június. Annak idején ez a hónap mindig vegyes érzelmeket váltott ki belőlem, mert mialatt egyre közeledett a nyári szünet, addig mindvégig ott húzódott előtte egy leeresztett vassorompó, amely ebben a hónapban még csak láttatta azt, ami elérhetetlen volt. Hol az év végi iskolai hajrázások, hol az érettségi, hol pedig a megannyi vizsgaidőszak vetett hűvös árnyékot a júniusra. Ezen kötelezettségek miatt pedig a még iskolába járó fiatal könnyen úgy érezheti magát, mintha elvesztette volna egyik érzékszervét. Hiába a jó idő, a márdárfütyök meg a száz féle program, a szobában kuporgó, jegyzeteket, érettségi tételeket vagy kockás füzeteket bújó diák júniusban még merőben máshogy látja az előtte álló nyarat. Ekkor még minden bizonytalan a számára, hiszen jóformán az egész vakációja jövője csak június 20-a után dől el. Hogy átment-e, hogy bekerült-e, hogy megmarad-e, vagy hogy görbült-e. A könyveket lapozgató diák még nem veszi észre – vagy csupán nem akarja észrevenni – az ablak alatt pirosodó meggyet, a korai cseresznyét, sem a párkányra röppenő rozsdafarkút. Még nem hallja a méheket, a fészket rakó fecskéket, és egyelőre próbál nem törődni a házi készítésű fagyalt receptekkel sem. A tanév végét taposó iskolás nem egy héttel az utolsó tanítási nap előtt kezdi el felírni magának, hogy „-ó, -ió, -ció, -áció...”. Nekik ugyanis a hónap minden egyes napja monoton mantrázásokból áll, és ami a leginkább hiányzik nekik, az az i-n-s-p-i-r-á-c-i-ó.

Ezeknek a fiataloknak a június igazán nagy kihívás. Számukra ez a hónap felér egy édességboltban megtartott fogyókúráhéttel, vagy egy bekötött szemmel elkövetett állatkerti látogatással. Hiszen amikor már ezernyi jóval kecsgetetnek a jobbnál jobb nyári programok, a bicajturák és a borfesztek, ők kénytelenek behúzni a függönyöket, és még egyszer átismételni az anyagot.



Azonban van valami, ami miatt jócskán irigyelhetjük ezeket a fiatalokat. A júniusban tanuló diák ugyanis hatalmasakat tud álmolni! A jegyzetei felett merengő iskolás a szövegkiemelők végét harapdálva világraszóló álmokat sző, és mindenre megesküszik, amire csak lehet, hogy a nyarat az utolsó cseppig ki fogja élvezni. Szobájának falai talán elzárhatják előle a napfényt, a meleget, meg az utcáról beszűrődő kacajokot, de a fantáziáját nem gátolhatják meg abban, hogy képzeletben a Tisza-partra repüljön, és ugorjon egy fejest a nagymólórol. Vagy hogy mezítláb rohanjon a forró betonon, és sárkányt röptessen a töltésoldalban. Hogy a tűz körül táncoljon egy táborban, vagy hogy a nagyszínpad előtt bulizzon egy jó kis fesztiválon. Ezek a diákok rendszerint már előre betáblázták a júliust és az augusztust, és minden napra találtak maguknak valami nagyszabású, kivételes, örömteli programot. Már elővételben megvették a jegyeket a Kanizsa Fesztre, beiratkoztak a kistáborba, és idő előtt kikészítették a bűvárszemüveget a nyaraláshoz. Gondolatban már végigpróbálták a fagyjárás teljes színskáláját, és vagy tizenkétszer lecsorogtak a cserkészmozólótól a strandig. A bezártság, az izoláltság és a korlátozottság nagy vágyakat ébreszt bennük, és nem kell félni attól, hogy miután kiszabadultak a négy fal közül, tétlenül fogják várni a szeptembert.

Bízom benne, hogy nem csak ők, hanem szüleik, nagyszüleik és testvéreik is ugyanígy várják a nyarat, és hasonló energiák feszülnek bennük. Elvégre a nyár sem elsősorban a fiataloké. Mindenkié. Program bőséggel akad mindenkinek. Hol egy főzőverseny, hol egy kellemes nyári koncert. Van, akit egy kiadós kertészkedés tud kikapcsolni, míg másokat egy hosszú séta a kutyával a járason, vagy egy jó könyv olvasása a diófa alatt. Biztosan tudom, hogy mindenkinek megvan a maga indoka, amiért előszeretettel gondol a nyárra, a kivett szabadságra,

a pihenésre, ahogy azt is erősen sejtem, hogy valamennyiünknek megvan a maga „júniusa”, ami álmodozásra, tervezgetésre készít bennünket. Álmodjunk hát úgy, mint a kisiskolások, és készüljünk a nyárra úgy, akárcsak legelszántabb egyetemisták.

T. Kiss Tamás



# VISSZAPILLANTÓ

**VISSZAPILLANTÓ**  
**2014. 05. 27. – 2014. 06. 02.**

## HATÁRON INNEN

A Vajdasági Szociáldemokrata Liga magyarkanizsai községi szervezete döntést hozott, hogy kilép a községi hatalmi koalícióból. A bejelentéssel párhuzamosan lemondott **Vólenter Takarics Anasztázia**, aki a párt színeiben a Községi Tanács ifjúsági- és sportmegbízottja volt.

A szerb kormány számlájára összesen körülbelül 11,9 millió eurót fizettek be az árvízkárosultak megsegítésére, tette közzé május 27-én a pénzügyminisztérium.

A nagybecskereki Vöröskereszt aktivistáinak ellenőrzése nyomán kiderült, hogy 15 ember, akiket a Sibila hotelben szállásoltak el, nem az árvíz sújtotta területekről, hanem a belgrádi Palilula városrészből, hamis árvízkárosultként érkezett.

A Szerbiai Villanygazdaság bejelentése szerint nem fizetetik meg a májusban elhasznált áramot azon fogyasztók esetében, akiknek az árvíz megsemmisítette a házat, lakását és villanyóráját.

Az áradások során 24 ember megfulladt, beleértve egy tűzoltót is, a földcsuszamlások következtében egy ember vesztette életét, míg négy személyt eltűntként tartanak nyilván, s keresik őket. A nyolc árvíz és földcsuszamlások sújtotta községben további 26 ember halt meg természetes halállal – jelentette ki egy héttel ezelőtt **Aleksandar Vučić** szerb miniszterelnök.

A nyári szünet előtti utolsó fogadónapját tartotta csütörtökön Magyarkanizsán

Magyarország Szabadkai Főkonzulátusa. A kihelyezett fogadónapot a községi képviselő testület ülése miatt ezúttal nem a városházán, hanem a Művészetek Házának előcsarnokában tartották meg, ahol **Menyhárt Attila** konzul és munkatársai 197 kérelmet vettek át a község polgáraitól. A kérelmeket a VMSZ irodában továbbra is átveszik, fogadónapra azonban legközelebb csak szeptember elején kerül sor.

**Velimir Ilić** korábbi építésügyi, közlekedési és infrastrukturális miniszter mandátuma során 22.850 ügy maradt megoldatlanul. A Blic napilap írása szerint mindezek az ügyek másodfokú panaszok azokra az elsőfokú határozatokra, amelyeket a szerbiai kataszter hozott meg.

A Vajdasági Magyar Szövetség követelni fogja, hogy alkotmányerejű törvénnyel határozzák meg Vajdaság autonómiáját, mint ahogy az Katalónia és Baszkföld esetében is megfigyelhető, írja a Večernje novosti.

Szombaton hajnalban fél négy tájban Oromhegyesen a helyi Atlantis diszkóklub előtt meghalt egy 16 éves tornyosi, más források szerint csantavéri fiatalember.

**Bojan Pajtić**ot választották meg a Demokratika Párt új elnökévé, értesült a B92. Pajtić 184 szavazattal előzte meg ellenlábását, **Dragan Đilas** eddigi pártelnököt.

A szendrői (Smederevo) felső bíróság bírói tanácsa bűnösnek találta **Jasna Avramović** polgármestert kenőpénz elfogadásának bűncselekményében. Egy év és három hónap börtönbüntetésre ítélték.

Vasárnap reggel fél 6 körül súlyos baleset történt a Martonoshoz közeli sorompó nélküli vasúti átjáróban. A Szabadka és Magyarkanizsa között közlekedő motorvonat Horgosról Magyarkanizsa felé haladva összeütközött a begaljicai Braća Stanković pékség kényeret szállító kombijával. A súlyosan sérült sofőrt a tüzol-

tók szabadították ki a roncsokból, majd a mentők kórházba szállították.

## HATÁRON TÚL

Rács mögé került **Pásztor István** támadója – számolt be a Hír TV nyomán a Magyar Nemzet. A 41 éves nő május elején, a volt jobbkios képviselő, **Gaudi-Nagy Tamás** által szervezett tüntetésen köpte le a Vajdasági Magyar Szövetség elnökét a magyar Parlament előtt.

Az ukrán biztonsági erők teljes mértékben átvették az ellenőrzést a donyecki repülőtér fölött, amelyet előző nap szakadár fegyveresek foglaltak el – jelentette be múlt kedden **Arszen Avakov** belügyminiszter Kijevben. Két nappal később az ukrán biztonsági erők a légierő és a tüzérség bevetésével átfogó „terrorellenes” műveletet indítottak a kelet-ukrajnai Donyeck megye északi részén, Szlovjanszkban és Kramatorszkban.

**Mesterházy Attila** a múlt csütörtökön lemondott MSZP-elnöki és parlamenti frakcióvezetői posztjáról is.

**Abdel-Fattáh esz-Szíszi** Egyiptom új elnöke – derült ki a múlt csütörtöki, nem hivatalos részeredményekből, miután majdnem az összes leadott szavazatot összeszámlálták. A volt hadsereg-főparancsnok győzelmét ellenfele, **Hamdín Szabbáhi** is elismerte.

Életfogytig tartó kényszermunkára ítélték Észak-Koreában egy dél-koreai baptista misszionáriust, akit kémkedésben és törvényellenes vallási tevékenységben találtak bűnösnek – jelentette szombaton a KCNA észak-koreai hírugynökség.

Hétfőn lemondott a trónról **I. János Károly** spanyol király, amit fiának, **Fülöp hercegnek** ad át – jelentette be **Mariano Rajoy** spanyol miniszterelnök. János Károly 1975. november 22-e óta ült a spanyol királyi trónon.

*Összeállította: Bödő Sándor*

## Magyarkanizsa KKT XVI. ülése

# 150 millióval csökkent az idei költségvetés

Miután valamelyest leült a ligások hatalomból való kilépésével felkavart por, nem kis meglepetést keltett a képviselő testület demokratikus elnöke, **Huzsvár Ervinnek**, az ülés elején tett bejelentése, hogy a jövőben (ő is) a Vajdasági Magyar Szövetség képviselőcsoportjában kíván tevékenykedni. Ő



Középen az államtitkárrá kinevezett Csikós László

már a harmadik demokrata politikus, aki az elmúlt hónapokban a magyar párthoz csatlakozott. A VMSZ és DP alkotta 22 tagú koalíciós többség így is megmarad, az arányok azonban lényegesen megváltoznak, hiszen a VMSZ-nek immár 16, a DP-nek meg már csak 6 képviselője lesz a községi képviselő testületben.

Elsőként a község Alapszabályának módosítására került sor, amire azért volt szükség, hogy a Községi Tanács tagjai hatásköreinek átszortosítása esetén ne kelljen állandóan az Alapszabályt is változtatni, hanem ennek rendezése a község alaptörvényéből a Községi Tanácsról szóló rendeletbe kerüljön át. A javaslatot elfogadó döntés végül szavazattöbbséggel született meg, ahogyan a Községi Tanácsról szóló rendelet előbbiből következő módosítása esetében is.

Az ülés folytatásában a képviselők rendeletjavaslatokat fogadtak el maratonos ingatlanoknak a község tulajdonába közvetlen egyezség útján történő megvásárlásáról, hogy megfelelő helyet tudjanak biztosítani a tervezett újrahasznosító udvarral ellátott hulladékát-  
rakó állomás kiépítésének.

A továbbiakban, hosszas vitákat követően elfogadásra került a község 2013-as költségvetésének zárszámadása és az erről készült független könyvvizsgálói jelentés, a Magyarkanizsai Községi Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Költségvetési Pénzalap létrehozásáról szóló rendeletjavaslat, amellyel megszűnik az eddigi Községi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap, a Komunalac díjszabás-módosítá-

sa és a Községi Közigazgatási Hivatalra vonatkozó rendelet. Új rendeletet hoztak a község legrangosabb elismeréseiről és a testen kívüli megtermékenyítés költségeinek megtérítésére szolgáló jogosultság érvényesítéséről.

Hatalmas vita övezte az idei költségvetés módosítását, elsősorban azért, mert az UKROK képviselői szerint épp a fejlesztésre szoruló területeket, konkrétan a gazdaságot és a mezőgazdaságot kurtították meg a javaslat kidolgozói. Az idei második módosítást végül szavazattöbbséggel fogadták el a képviselők. A 2014-es büdzsé a módosítással az eddigi 1,1 milliárd helyett 950 millió dinárt tesz ki.

A Községi Tanács tagjai közül hárman nyújtották be lemondásukat: az államtitkárrá kinevezett **Csikós László**, a Liga kilépése miatt **Vóleter Takarics Anasztázia** valamint **Tudorovity Zoltán**. Helyükre a képviselők a VMSZ három jelöltjét választották meg titkos szavazással. Ők a következők: **Berec Sándor**, a VMSZ községi szervezetének elnöke (kommunális tevékenységek és környezetvédelem), **Szarapka Ede**, a párt eddigi frakcióvezetője (szociális védelem és helyi közösségi önkormányzat) és **Krekuska Róbert**, a Községi Turisztikai Szervezet igazgatója (ifjúság, sport és idegenforgalom).

A képviselő testületi ülés végén döntés született arról, hogy a képviselők lemondanak háromhavi testületi ülésekért járó tiszteletdíjaikról a szerbiai árvízkarosultak javára.

Bödő Sándor

Fotó: Puskás Károly

infotv  
CNESA

### M Ű S O R T E R V

#### 2014. június 5., csütörtök

12 óráig folyamatosan Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama  
17 óraker: Lakodalom itt is, ott is... – a szabadkai Népkör Róna Táncegyüttesének műsora

#### 2014. június 6., péntek

10 óra: Gyöngyszemeink – évzáró ünnepség a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény szervezésében  
17 óra: Gyöngyszemeink – évzáró ünnepség a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény szervezésében

#### 2014. június 7., szombat

10 óraker: Mezőgazdasági műsor/poljoprivredna emisija: U našem ataru  
17 óraker: Dokumentumfilm – Fejős Csilla: Kútúrás, avagy kincskeresés másképp  
19 óraker: Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

#### 2014. június 8., vasárnap

10 óraker: Lakodalom itt is, ott is... A szabadkai Népkör MMK Róna Táncegyüttesének műsora  
17 óraker: Gyöngyszemeink – évzáró ünnepség, a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény szervezésében  
19 óraker: Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

#### 2014. június 9., hétfő

10 óra: Mezőgazdasági műsor/poljoprivredna emisija: U našem ataru  
17 óra: Mezőgazdasági műsor/poljoprivredna emisija: U našem ataru

#### 2014. június 10., kedd

10 óraker: Különös kalantén – Balogh István könyvének bemutatója (ism.)  
17 óraker: Különös kalantén - Balogh István könyvének bemutatója (ism.)  
19 óraker: Mozaik – a törökkanizsai televízió heti műsora

#### 2014. június 11., szerda

10 óraker: Képzőművészeti műhely - találkozás és közös kiállítás a délvidéki alkotókkal  
15 órától másnap 12 óráig folyamatosan Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama

## Lapunk újságírója a riportpályázat különdíjasa lett!

Ünnepélyes keretek között adták át a hétvégén, Padén az idei Közegellenállás riportpályázat díjait.

A helyi Takáts Rafael Magyar Kultúrkör szervezésében megtartott hagyományos Keszég Károly Emléknapp keretében lapunk munkatársa – **Pósa Károly** – a 2014. évi pályázaton a zsűri különdíjában részesült *Árnyékkergetők* című riportjával, amely az ustorkai tanyavilágba rendszeresen segélyt vivő civilekről szól. A zsűri nevében Bencsik István elmondta, igen elégedettek voltak mind a pályamunkák mennyiségével, mind azok minőségével, hiszen jobbra olyan írások születtek, amelyek a közösségünket leginkább érintő társadalmi problémákat dolgozzák fel.

– A riport műfajába kirándulni részemről érdekes próbálkozás volt. Egészen más jellemzők mentén ími valamiről – egyrészt kihívásnak tűnt, másrészt izgalmas kísérletnek vettem. Nem baj az, ha időnként megmérettetjük magunkat. Számít az olvasói vélemény. Elvégre az írás nem csak öncélú multság, bár kétség kívül szórazotató önkifejezési forma. – nyilatkozta Pósa Károly.

Munkatársunknak gratulálunk, és a különdíjas riportjának egy részletével ízelítőt adunk az *Árnyékkergetők* című írásból:

„Míg a pocsolókat kerülgetjük, értesülök róla, hogy a Rákóczi Szövetség nem először visz segélyt a tanyavilágban élő magányos, idős embereknek. A tavalyi nagy havazásban, és idén januárban is segíteni mentek az önkénteseik. Ami traktorral sem megközelíthető, oda gyalogszerrel viszik el az adományait. Mivel a civil szervezet gyakorlatilag anyagi támogatás nélkül

működik, így a tagság önerőből oldja meg, ha a segítségükre van szükség. Erre, pedig egyre sűrűbben lenne igény. Sajnos, nem csak itt, az ustorkai tanyavilágban.

Már vagy egy órája megyünk, a lekvárszerű sártól ólomnehéz minden lépés. Az elől lévő zászló színei egyre élénkebbé válnak. Lassan felszakadozik a köd. Csak egy bágyatag korong jelzi: előbújta nap. Tőlünk jobbra és balra búzaföldek tűnnek fel. Hókán zöld még a vetés. Odébb akácfaliget. Valaha tanya lehetett. Se szeri, se száma az errefelé tönkrement szállásoknak, régi gazdaságoknak. Mementóként elvadult surja, vagy néhány eget pamacsoló göcsörtös fa marad utánuk: árnyékkergetőnek. A dülűt kígyóva visz bennünket úti célunk első megállójához. L. bácsi tanyája egy lapályosabb részt követően tárul elénk. A látvány siralmas. Dűledező vályogfalakon parányi ablakszemek hunyorognak, a tető csáléra csapott süvegéből rozsdáta kályhacsövön füstcsík szívárog.”

-a



## III. Magyarkanizsai Tavasz Borfesztivál In vino veritas

Borban az igazság, mondja a latin közmondás, de hát tudja ezt nagyon jól a magyar ember is. Hogyne tudná, amikor mindig is borivó nemzetnek számított. A színes gyári műtálok csak a múlt század derekától kezdtek bomlasztani a gusztusán, de egyre jobb borászainknak és egyre jobb boraiknak hála, kezd visszatérni a bornak becsülete. Még Magyarkanizsán is!



Városunkban szombaton ért véget a kétnapos Tavasz Borfesztivál, amelyen hat vajdasági és egy magyarországi borászat mutatkozott be. A szervező magyarkanizsai Harmath Wine's Borászat mellett a horgosi Bálint, a topolyai Brindza, a szabadkai Kasza, a hajdújárasi Maurer, a magyarkanizsai Nagy-Sagmeister és a szekszárdi Fekete Borászat remekeit kóstolhatták meg a látogatók. A jobbnál jobb, többszörösen díjazott borokhoz Kenyeres Emil kispiaji termelő kiváló kecskesajtjai adták az alapot. Noha a népzenevel, táncdalékesekkel és együttesekkel színesített programot kissé megzavarta a kellemetlenül hideg időjárás, az esti órákban mindkét nap sok borkedvelő látogatott ki a városháza előtti parkba, a rendezvény helyszínére.

– Már harmadik alkalommal szervezzük meg a tavasz borfesztivált, és noha a délután lassan indul, az esti látogatottságra



nem lehet panaszunk. A kiváló borok és borászok hírére már nem csak a környékbeli lakosok, hanem távolabbi települések lakosai is ellátogatnak Magyarkanizsára. Tudomásom szerint Szabadkáról, Zentáról, Topolyáról, Adáról, Törökkanizsáról, Csókáról is eljöttek megkóstolni a finom borokat – nyilatkozta a fesztivál szervezője, **Harmath Dániel**.

Sokan családostól, kisgyermekkel érkeztek, hiszen volt ott sok, nekik való finomság és játék is. Amíg a gyerkőcök szórazotkáltak, az apukák a bort kóstolgtatták.

A III. Tavasz Borfesztivál mindkét nap a késő éjjeli órákig tartott. Míg a kiállítók az előttük álló borversenyekről és kiállításokról beszélgettek el, addig a szervezők a már ugyancsak hagyományos téli magyarkanizsai borfesztivál szervezésén törték a fejüket.

Bödő S.

Fotók: Iván László, Puskás Károly

## Elsőáldozás a magyarkanizsai Szt. Örangyalok Nagytemplomban

Május 25-én a Nagytemplomban került sor idén az elsőáldozásra. Verőfényes időben készültek a lányok és fiúk, harmincnyolcan a nagy napra. Amikor a harang szava fél kilences szentmisére hívott, mindegyik elsőáldozó, akik a plébánia folyosóján sorakoztak fel, szülei kíséretében elindult a nagytemplom főbejáratához, hogy belépjen Isten házába, ahol először életében magához veszi az Úr megszentelt testét. Az elsőáldozók sorát felkészítők vezették: Sarolta nővér és Magyarai Ibolya. A sort zárta Msgr. Dr. Zapletán Géza, esperes plébános úr és az állandó diakónus Csápek József.

Az első áldozásra készülők az oltártérben foglaltak helyet. Tizenkilenc fiú az oltár jobb oldalán, tizenkilenc leány az oltár bal oldalán.

Velük egy sorban felkészítőik. Szentmise kezdetén énekkel dicsőítették az Úr Jézust, gitárkísérettel. Ártatlan gyermekhangon szállt az ének az ég felé. A hívek könyörgését tíz első áldozásra készülő olvasta az oltár előtt felsorakozva. Géza atya szentbeszédében biztatta az elsőáldozókat, hogy a mai nappal nem ér véget bekapcsolódásuk az Anyaszentegyház életébe, hanem most kezdődik igazán méltó részvételük. Az elsőáldozókat Géza atya áldoztatta, míg a híveket, szülőket, megjelent rokonokat, testvéreket az állandó diakónus és Sarolta nővér. Az elbocsátó áldás után következett a csoportos fényképezkedés az oltár előtt. Majd kívánság szerint az egyéni.



Fotó: Donald

Elsőáldozó lányok:

Ábrahám Flóra, Árok Anna, Bagi Viktória, Bimbó Emma, Bognár Boglárka, Gubi Nóra, Hegedűs Kitti, Horvát Kitti, Káplár Flóra, Kaszap Anna, Körmöci Orsolya, Lázár Anna-Krisztina, Lipták Anett, Molnár Anita, Nagy Ágota, Német Orsolya, Rekecki Napsugár, Szakala Lilla, Teleki Marszella.

Elsőáldozó fiúk névsora:

Apró Bálint, Bancsov Alex, Biber Máté, Bozsonyi Bence, Fehér Dávid, Fodor Edmond, Gója Kristóf, Hatalák Dominik, Kálmán Ádám, Kiss Patrik, Madarász Martin, Raffai Balázs, Pósa Nimród, Rekecki Botond, Sándor Zoltán, Sass Alex, Surányi Richárd, Szőnyi Tibor, Tandari Tamás.

Ezután az elsőáldozók szülei kíséretében átvonultak a plébániára felfrissülni süteménnyel és itallal.

Sajnos fogyunk. Évről évre kevesebb a keresztelezés, elsőáldozó, bérmlázó. Az utóbbi húsz esztendőben felére fogyott ez előbb említettek létszáma. Ugyanígy az egyházi esküvők is. Viszont évente sokkal több az elhalálozások száma. Közösségünkben kevés a bölcös, sok a sírhant. Nagyszüleink tíz-tizenkét gyermeke ma már csak álom. Pedig a múlt században átéltek két világháborút, harmadikat öregségükre, a század végén (balkáni háborúk).

A keresztyén ember mindig remél.

Az eseményről tanúskodjon újságunkban a csoportos fotó és az elsőáldozók névsora.

Csápek J.

## Negyedikesek „ballagása”



Évzáró ünnepség keretében búcsúzott el a Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola 4. b osztálya a tanító nénijétől, Biszák Il-dikótól. Az eseményen Iván László fényképésznünk is jelen volt, megörökített néhány emlékezetes pillanatot.

A tanító néni is meglepte a diákokat rendhagyó búcsúztatójával



## Ismét együtt az iskola



Szórakozva is lehet tanulni!

2014. május 28-án a Kis Ferenc Általános Iskola oromi épületében immár 10. alkalommal került sor az Együtt az iskola elnevezésű rendezvény megszervezésére. Az esemény megvalósulását a Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság által kiírt pályázat pozitív elbírálása tette lehetővé. Az intézmény négy épületéből 327 diák vett részt a különböző sport- és ügyességi vetélkedőkön.

A sport mellett a központi téma idén is a környezetvéde-



A pedagógusok is aktívan részt vettek a munkában

lem volt. A tanulók az Öko-sarokban írhattak környezetvédelemmel kapcsolatos verseket, hangsúlyt fektetve így az anyanyelvőpolásra is. A képzőművészetet kedvelő diákok sem maradtak feladat nélkül, hulladékból készíthettek alkotásokat. Az alsósok a nyolcadikos diákoktól előadást hallhattak az energiatakarékosságról, míg a felsős diákok az újrahasznosításról és a szelektív hulladékgyűjtésről kaptak újabb információkat. Emellett kicsik és nagyok kísérleteket végeztek, bemutatva a savas esők hatását környezetünkre.

A nap végén sor került a tanár–diák mérkőzésekre is: labdarúgásban és röplabdában mérték össze erejüket a végzős diákok tanáraikkal.

A késő délutánba nyúló programok – melyekkel a tanulók játékosan bővítették tudásukat – élménydússá, feledhetetlenné tették ezt a napot gyerekek és pedagógusok számára egyaránt.

FE



Szórakozó az oromi iskola udvarában

## Negyvenéves osztálytalálkozó

Május 30-án gyűltek össze az Ady épület egykori diákjai, hogy megünnepeljék elballagásuk negyvenedik évfordulóját.

A képen: Szabados Antal, Özvegy István, Oláh Ferenc, Major József, Lackó Pál, Csonka Imre (osztályfőnök), Zsoldos Zoltán, Mélykúti Sándor, Pekla Ferenc, Vajda István, Bata Ferenc, Hangya Rudolf, Kovács Edit, Plasó Kati, Fejős Rózsa, Milutonovics Erzsébet, Remete Klára, Rekecki Erika, Bata Mária.

Fotó: Iván László





# A pedagógusok is tanulni akarnak

– Átadták a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ új épületét –

A kétszintes objektum a jövőben három korszerű tanteremmel, informatikai teremmel, tágas előcsarnokkal, irodákkal, teakonyhával és a szimultánfordításhoz szükséges műszaki felszereltséggel várja képzésre a magyar és szerb anyanyelvű pedagógusokat Vajdaság egész területéről. Az ünnepélyes átadáson egyebek mellett megjelent **Jean-Daniel Ruch**, Svájc belgrádi nagykövete is, akinek **Nyilas Mihály** polgármester köszönte meg kormánya és Svájc Fejlesztési Ügynökségének hathatós támogatását.



Az intézmény igazgatója, Varjú **Potrebić Tatjana** reményének adott hangot, hogy az új, a korábbinál jóval tágasabb, a modern oktatási követelményeknek is megfelelő épületben a központ munkája akár megduplázódhat, hisz az elmúlt négy év is igazolta, hogy a pedagógusok tanulni akarnak.

A pedagógus-továbbképző központ beruházási értéke 28 és fél millió dinár volt, amelyhez a svájci kormány támogatása mellett a községi költségvetésből biztosították a pénzeszközöket.

*Bödő Sándor*

*Fotó: Puskás Károly*

## Melódia-nap Magyarokánizsán

A Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény és a Vajdasági Óvodapedagógusok Egyesülete társszervezésében immár második alkalommal rendezték meg a nagyszabású, rangos zenei eseményt, a Melódia- napot. Az óvodai gyermekkorosok és zenekarok szemléjét június 3-án tartották a Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény nagyszínpadán. Az ünnepélyes megnyitón **Veselinov Ibolya**, a Gyöngyszemeink I.E.I. igazgatónője köszöntötte a résztvevőket, majd **Radmila Petrović** a Vajdasági Óvodapedagógusok Egyesületének elnöke méltatta a rendezvényt, **Huzsvár Ervin**, a községi képviselő-testület elnöke hangsúlyozta a szemle létjogosultságát és megnyitotta a rendezvényt.

A Melódia-nap dalát a Gyöngyszemeink óvoda iskola előkészítő csoportjai adták elő szerb és magyar nyelven is. A fellépő gyerekek a környező községek Zenta, Szabadka ovisai mellett távolabbi vidékekről is érkeztek, képviseltette óvodáját a nagykikindai, nagybecskereki, kishegyesi, bácsipetrőci, pancsovai, új banovici, ingyijai és az óbecsei óvodások is. Községünkben a horgosi Napraforgó óvoda ovisai mutattak be zenés produkciót, a csoportot **Dancsó Éva** óvónő és **Rác Tímea** zenetanárnő készítette fel. A gyerekek görög gyermekdalt, göcsei népi gyermekjátékot és magyar népdalt adtak elő.

– Elsősorban a barátkozás, a zenei tehetségek korai felismerésének és kibontakoztatásának szükségessége hívta

életre a Melódia- napot. Örömmel vettük tudomásul, hogy a második alkalommal megrendezett esemény iránt a vártnál nagyobb érdeklődés nyilvánult meg. Mintegy 450 óvoda és több mint száz óvónő készült heteken keresztül nagy-nagy lelkesedéssel a rangos zenei szemlére – nyilatkozta lapunk felkérésére **Veselinov Ibolya**, a Gyöngyszemeink I.E.I. igazgatónője.

A bemutatott produkciókat **Mirjana Matović**, az újvidéki Óvónőképző Főiskola zenetanára véleményezte. Minden fellépő csoport fából készült hangszereket kapott és a hazautazás előtt tartalmas ebéddel lettek megvendégelve a legkisebbek és óvónők egyaránt.

A rendezvény lebonyolítását a magyarokánizsai önkormányzat és a Vajdasági Óvodapedagógusok Egyesülete támogatta.

*M. I.*

*Fotó: Puskás Károly*



*A horgosi ovisok csoportja*

## Önkormányzati sajtótájékoztató

# A gyermekvállalás ösztönzése, a nagycsaládok segítése

Legutóbbi ülésén a magyarkanizsai községi képviselő testület rendeletet fogadott el a testen kívüli megtermékenyítés támogatásáról arra az esetre, ha a párok az egészségügyi biztosító által pénzelt első két próbálkozás után sem járnak eredménnyel. A támogatás részleteiről **Darabán Piroska**, a Községi Tanács illetékese tartott sajtótájékoztatót.

A lombikbébi-program harmadik próbálkozásának – egészségügyi központoktól függően – mintegy 150-200 ezer dinárra rúgó költségeihez az önkormányzat 75 ezer dinárral járul hozzá, abból a megfontolásból, hogy ezzel is javítson a természetes népszaporulaton, amelynek csökkenése Magyarkanizsát hatványozottan érinti.

– A népesség egyszerű reprodukciójához 100 nőre 210 gyermeknek kellene jutnia. A mi adataink szerint a termékenység immár tartósan egyharmaddal alacsonyabb annál a szintnél, ami a népesség természetes újratermelődéséhez szükséges. A 90-es évekhez képest 5 évvel kitolódott az első gyermekvállalásnak az ideje. Az első szülés kitolódása világjelenség, akár nevezhetnénk európai trendnek is, viszont a halogatott gyermekvállalás végül igen gyakran annak elmaradásával jár. E rendelet meghozatalának a célja az, hogy ösztönözze Magyarkanizsa község területén a gyermekvállalást. Az önkormányzat ily módon juttatja kifejezésre azt a szándékát és készségét, hogy pénzügyi



Darabán Piroska

támogatásban részesítse azokat a párokat, akik szülőként szeretnék teljesíteni életüket, de nem áll módjukban, hogy a harmadik lombikbébi-kísérlet költségeit maguk fedezzék – mondta a Községi Tanács művelődéssel, gyermek- és egészségvédelemmel megbízott tagja.

A népesség növekedését szolgálja a három- illetve többgyermekes családokat segítő kedvezménykártya bevezetése is, amiről a tanácsnok ugyancsak beszámolt az újságíróknak. Darabán Piroska elmondta, hogy a kártya révén

az érintett családok kedvezményes áron juthatnak hozzá a különféle szolgáltatásokhoz, művelődési- és sportrendezvények belépőjegyeihez és a további felajánlások függvényében akár vásárlási kedvezményekhez is. Ezen a téren az önkormányzat számít nem csak a közvállalatok és közintézmények, hanem a magánszféra felajánlásaira is, mivel a magyarkanizsai község területén több mint 200 három- vagy többgyermekes család él.

A községi önkormányzat hamarosan közzéteszi a két támogatási program részleteit, a jogosultságra vonatkozó kritériumokat, június második felében pedig megkezdji a lombikbébi programban érdekelt párok illetve a kedvezménykártyára jogosult családok jelentkezéseinek begyűjtését.

Bödő S.

Fotó: Puskás Károly

## Terepi sajtótájékoztató

# Lépésről lépésre, de épül az autóbusz-állomás

A városi buszállomás kiépítése második fázisának részeként a napokban elkészült a leendő autóbusz-állomásra vezető gyalogjárda és rokkantkocsi-lejáró. A beruházást hétfőn **Nyilas Mihály** polgármester kíséretében megtekintette **Juhász Bálint** tartományi gazdasági, foglalkoztatási és nemi egyenjogúsági titkárhelyettes is.

A helyszíni sajtótájékoztatón megtudtuk, hogy az autóbusz-állomás első két fázisának kiépítésére a tartomány 3 millió di-

nárt biztosított, amihez az önkormányzat további hat milliót tett hozzá.

Magyarkanizsán többen kifogásolták, hogy a kerekesszékes-lejáró egy labirintusra hasonlít, a város felől összesen öt fordulón át juthat le a polgár az autóbusz-állomás szintjére.

A kivitelező a néhány méteres szintkülönbséget áthidaló lépcsőket és a rokkantkocsi-lejárót a törvényes rendelkezéseknek megfelelő méretben és kivitelezésben adta át. A lejárósáv esési fokáról, a lejáró szélességéről, a védő- és egyben kapaszkodókorlátok magasságáról törvény rendelkezik, úgyhogy ezen a nehéznek mondható terepen ezt csakis így lehetett megoldani, hogy engedélyezzék használatát – nyilatkozta Nyilas Mihály polgármester.

A napokban, mintegy 10 millió dinár értékben, a község kírja a közbeszerzési pályázatot a buszállomás épületének építésére is, amit még ebben az évben szeretne megkezdni. Közben elvégzik a létesítmény területén kialakított összekötő utak aszfaltozását és a már felállított lámpaoszlopokba bekötik a közvilágítást. A gáz-, villany-, víz-, szennyvíz- és telefonvezeték valamint a csatlakozó út már korábban elkészült.

A magyarkanizsai autóbusz-állomás teljes beruházási értéke valamivel több mint 43 millió 700 ezer dinár.

Bödő Sándor



A beruházást hétfőn Nyilas Mihály kíséretében megtekintette Juhász Bálint is

## II. Természetkedvelő találkozó

A két évvel ezelőtt kezdeményezett és megszervezett, az oromhegyesi helyi közösség és egyéb magánszemélyek által támogatott I. Természetkedvelő találkozó folytatásaként a temerini Falco természetkedvelő egyesület az idén, május 25-én megszervezte az összejövetelt.



Séta a sínek közt

A meghívás 7 órára szólt, rövid, de intenzív szervezkedés következtében igyekeztünk a kis csapatunkat összeverbuálni. Miután elindultunk, szembesültünk a kedvezőtlen időjárás tényével, mivel Zentát meghaladva már Temerinig szinte mindenütt víz állt az út mentén. A szervezők is lázban égtek, mivel reggel 5 óra tájékán még javában szakadt az eső. Megérkezvén a Jegricska partján levő információs központba, Balogh

István, az egyesület elnöke fogadott bennünket. Némi időzés, beszélgetés után következett a reggeli, megvendégelés, majd megérkezett a traktoros túrához a jármű. Elhelyezkedtünk a kocsikon és elindultunk a Jegricska partján levő kilátóhoz. Itt számos érdekes madárfajt figyelhettünk meg és fotózhattunk le. A következő úti célunk a nagy római sáncok területe volt. A sáros út igencsak próbára tette sofőrünk képzettségét, ám végül sikerült célba érni. Itt Balogh István mondott pár szót, amit érdemes tudni e helyről. Mint az előadásból kiderült, 40 km hosszú, kubikos munkával készült „épitményről” van szó, növényvilága nagyon változatos, és sok ritka fajnak ad otthont. Folytatva utunkat, a falu központjában levő Kastélykertbe érkeztünk, ahol ismét egy rövid előadást hallhattunk Kása Attilától, miközben körülsétáltunk a látnivalókon. Megvizsgáltuk a parkban fellelhető botanikai ökoszisztémát.

Ennyi utazás, új dolog megismerése közben már kezdtünk megéhezni és kimelegedni, a szervezők az ifjúsági otthonba invitáltak bennünket, ahol kiadós ebéddel tettek kedvünkre. Némi szieszta után indultunk vissza a kiinduló pontunkhoz, a Jegricska partjára, ahol folytatódott a további program. A gyerekek kisebb csoportokban a csónakázásban lelték örömeiket, a felnőttek viszont bemutatták egyesületüket, terveiket.

Zárószóként szóba került a következő találkozó megszervezése, ami ismét szűkebb környezetünkben esedékes. Az oromhegyesi csapatban részt vett iskolánk tizenöt tanulója, és nyolc kísérő felnőtt. A visszajelzések szerint mindenki számos új dologgal ismerkedett meg és pozitív élményekkel gazdagodott, még ha nem kevés fáradság árán is!

Magyari Lóránd



A sáros út próbára tette a sofőr képzettségét



Sok új információval gazdagodtak a gyerekek



A bátrabbak felmerészkedtek a kilátóra

Valkay Zoltán:

## Kolozsvári Kanizsán Kolozsvári Szeszák Ferenc (1881–1919) emlékére

A Jézus Szíve szoborról korábban már több ízben írtam az Új Kanizsai Újság hasábjain. Akkor azonban alkotójáról csak röviden szóltam, így most e hiányosságot pótlandó, a szobor mellett Szeszák Ferenc szobrászművészről jegyzek meg egyest-mást.

Szeszák Ferenc, aki felvette a Kolozsvári művésznevet (született Kolozsvárott 1881. március 7-én, elhunyt ugyanitt 1919. február 18-án), a hírneves Ströbl Alajosnál tanult, majd Párizsban folytatta tanulmányait. Később Münchenben is kiállított. A budapesti Múcsarnokban 1911-től kezdődően főleg bronzszobrokkal szerepelt. A kolozsvári házsongárdi temetőben több szecessziós hangvételű síremléke található.

Kolozsvári Szeszák Ferenc ambíciózus, művészi erejű és kvalitású szobrász volt, akinek tragédiája az mellett, hogy fiatalon elhunyt, hogy jelentősebb műveinek nagy része az I. világháború után megsemmisült vagy eltűnt. Az 1915-ben készített Kárpátok öre monumentális kolozsvári faszobra, valamint a Kolozsvári színház bejáratát díszítő Jósika Miklós és Wesselényi Miklós magyar író-költők szobrai (1906-ból) például a román vandalizmus áldozatai lettek. Megmaradt köztéren elhelyezett művei közül legjelentősebb a nagyszalontai Arany János szobor (1907) és a kolozsvári Apollón és Thália (1906) szobrok mellett, a magyarkanizsai Jézus Szíve szobor is komoly művészi eredménynek számít. Ez számunkra kanizsaiaknak talán annyira nem is köztudott.

Ez utóbbi munkájáról a kolozsvári Újság 1912. december 12-ei 295-ös számában a Az EMKE kiállítása, beszélgetés Szeszák Ferencel című cikkben, több más műve mellett a következőt is megjegyezték: „...a határszéli Nagykanizsán (?) egy Krisztus szobra van...” (Persze a bakit mellőzendő, mi tudjuk, hogy Magyarkanizsáról van szó). A sors fintora végett, a Szeszák életműben viszont e szobor azáltal, hogy sértetlenül és jó állapotban megmaradt, felettébb és különösen fontossá lépett elő.

A szoborról és állításáról és állítatóiról korábban leírtakat nem ismételve Fejlesztő Rudolf kutatásai nyomán a következő adalékokkal és kiegészítésekkel szolgálunk a Jézus Szíve szoborral kapcsolatban. A kanizsai egyházi iratokban ez áll: Bata Károly jóvoltából (?) 1908-ban felállították a Kolozsvári (így) szobrászművész alkotását a Jézus Szíve szobrot. Ez a kuriózum, hogy az iratok Szeszákot csak „Kolozsvárinak” nevezik,

megjelenik a szobor fennmaradt tervrajzával kapcsolatban is, hiszen arról azt jegyezték meg, hogy a kolozsvári szobrászművész terve. A tervrajzon feltüntették a következő adatokat is: A szobor 1,80 m magas, a posztamens 2,00 m magas, a teljes magasság 3,80 m. A rajzon látható Bata Károly épít. me. (épitőmester?) 1908.II.?. aláírása, aki talán az alapzatot építhette.

Az alig 27 éves sculptor elképzelésén egy visszafogott klasszicizáló talapzat és egy konvencionális, kissé görnyedt (csüggedt) Jézus-alak látható. A megvalósult viszont homlokegyenest más! Az elkészült mű átlényegült: dinamikus, fennkölt, emelkedett és átszellemült pozícióban ábrázolja a Megváltót, aki az égre tekintve mintha felemelkedne. A talapzat is pozitív változáson ment át: lágyan ívelő kontúr-vonalával, szív-füzéres, hullámvonalas „fejezetével” az egész szoborral egy-

temben magyar szecessziós stílus kiváló helyi példánya!

Mintegy összegzésül elmondható tehát, hogy a magyarkanizsai megújított ikonográfiájú Jézus Szíve szobor Kolozsvári Szeszák Ferenc sikeres, és ami nekünk kanizsaiaknak nagyon fontos; fennmaradt köztéri szobrai között előkelő helyet foglal el, s méltón hirdeti a korán elhunyt nagy potenciállal bíró szobrászművész művészi kvalitásait. Az 1975-ben helyreállított szobrot díszes vaskerítés övezi, érdemes lenne közvetlen környezetét is kellőképpen kialakítani, hiszen az jószerével Kanizsa egyik „kapuja”!



### A felügyelőségi főosztály június havi munkaprogramja

Értesítjük községünk lakosságát, hogy a felügyelőségi főosztály 2014. június hónap folyamán is folytatja a közterületek ellenőrzését.

Az ellenőrzésre a következő beosztás szerint kerül sor:

2014. június 04. – szerda	Horgos
2014. június 11. – szerda	Adorján, Magyarkanizsa
2014. június 18. – szerda	Oromhegyes, Velebit
2014. június 25. – szerda	Martonos

## A FlowerAngels magyarkanizsai hangfürdője

Az alig két hónapja alakult fent megnevezett női egyesület május folyamán egy különleges hangélményre hívta meg azokat, akik 50 perces teljes kikapcsolódásra és testi-lelki feltöltődésre vágytak. Ez az élmény a külföldön már nagyon közkedvelt hangfürdő volt, amit a jelenlevők, közel nyolcvan az Ifjúsági Otthon termében 50 perc alatt élhettek át a délután folyamán. A Magyarországról meghívott **Bergerné Wilk Halina** gongmester közreműködésének köszönve.



A gongmester a hangfürdőről így nyilatkozott:

– A zene és a rezgés mindig nagy hatással volt az emberekre. A XXI. században élőkre folyamatosan sok stressz hárul. Kevés idejük marad az igazán pihentető, mély ellazulásra. Az itt látott ősi hangszerek, gongok, tibeti tála, dobok, csörgők, kalimba és énekhang képesek hatni különleges rezgésükkel az ember testére, szellemére és lelkére. A hangok birodalmában van, aki egy nagyot pihen, de van, aki a képzelet erejével beutazhatja akár az univerzumot is. Ez a különleges utazás pihentetően hat a testünkre, segít kikapcsolni az állandóan forgásban lévő gondolatainkat, és lehetőséget ad a lélek kibontakozására. A testünk képes ennek hatására a sejtszintet feltölteni új erőkkel. A rezgés átmosó, átrendező hatása érezhető testünk minden sejtjében. Ezek a különleges megélések akár életre szóló élményt is nyújthatnak a résztvevőknek. Ajánlom mindenkinek kortól, nemtől, foglalkozástól függetlenül a feszültségek, stressz oldására, szervezetünk harmonizálására, energiablokkok oldására, csakrák működésének javítására, krónikus fáradtság megszüntetésére. A módszer különlegessége abban rejlik, hogy minden résztvevő saját testi és lelki utazásra kap lehetőséget. Ezáltal lelket gyógyít, kimossa a lelki bántalmakat. – ezzel a mondatlalt zárta a tartalmas ismertetőt Bergerné Wilk Halina.

Egyébként róla még azt tudtuk meg, hogy ő nyolc éve egy amerikai nagymestertől Don ConreUX-tól és a lengyel Tom Czartoryski mestertől sajátította el ezt a tudást, akik Magyarországra jöttek az ismeret átadni, illetve, hogy a hangfürdő által bejuthassunk a hangok és rezgések varázslatos világába, és azok áldásos hatását átélhessük.

Bergerné Budapesten, Szegeden, Debrecenben, Hévízen és más városokban „hangfürdő” társakkal szervezett már hangfürdőt és nemcsak felnőtteknek, hanem oktatási intézményekben is, óvodákban, iskolákban. Hat EU-s pályázatban is sikeresen részt vett. Záradékol annyit, hogy a nagy érdeklődésre és nagy számú résztvevőre való tekintettel – a tervezetten kívül – még egy csoportot fogadott a gong mester.

Teleki M.

## A PSZICHOLÓGUS ROVATA

### Az érzelmekről

Amikor érzelmekről esik szó, általában külső vagy belső eredetű szubjektív élményekre lehet utalni. Az érzelem szubjektív élményében önmagunk és a világ megéléséhez, tehát tudatban zajló lelki folyamatokhoz való viszonyulásunk is kifejezésre jut, pozitív vagy negatív érzellemmel. Az érzelmenek ez a szubjektív megnyilvánulása elválaszthatatlan az egyéb tudattartalmaktól, mint amilyen a figyelem, észlelés, koncentrációs készség, tanulás.

Az érzelem a többi pszichés jelenséggel egységet alkot, azonban néha ellentétes is velük. Gátló hatást fejt ki a gondolkodásban vagy az emlékezés folyamatában. Az érzelmek szubjektív élménye egyfelől a központi idegrendszeri folyamatok megnyilvánulása, másfelől magatartásbeli jelenségben, tehát a gesztusok megváltozásában is kifejezésre jutnak (mimika, pantomimika, hanglejtés). Hatással van az egész szervezet fiziológiai aktuális egyensúlyára. Az érzelem lényegét tekintve normális jelenség. Az ingerek, amelyek kiváltják, rezonálnak az érzelmet átélő személy jelenlegi és a múltban átélt élményeivel. Erős és tartós negatív élményekből származó érzelmek már olyan motoros és belső működési zavarokat hozhatnak létre, amelyek idővel szervkárosodást okoznak. Megjelenhetnek különböző magatartásbeli rendellenességek, mint amilyen a menekülési késztetés, görcsroham, vagy ellenkezőleg: a gátoltság, megmerevedett magatartási minták.

A vegetatív funkciózavarok a keringési szervek, a gyomor-, bélrendszer, a belső elválasztású mirigyek kóros működésében nyilvánulnak meg. A motoros és vegetatív működések kiegyensúlyozatlan volta visszahat a központi idegrendszerre, és meghosszabbíthatja annak működési zavarát. Pszichofiziológiai szempontból a pszichoszomatikus reakció nem más, mint a szubjektív érzelmi történések objektív, testi megjelenése.

Az érzelmek szubjektív élményét motoros jelenségek is kísérik. Megnö az izomfeszültség, a szervezet ezzel készül fel az érzelmek következtében szükségessé váló fokozott izomtevékenységre. Ma már Cannon és Selye munkássága alapján közismert, hogy az erős érzelmek stresszorként hatnak. Ez önvédelmet eredményez, készenléti állapotot, amelyben az ember szembe fordul a veszéllyel vagy meg tud futamodni tőle. Rövid ideig megváltozik a belső egyensúly, de a vészhelyzet megszűnése után helyreáll. Az egyén az izgalmat kiváltó ingert tapasztalatai alapján veszélynek ítélheti meg, de félelmetes lehet egy ismeretlen fenyegető helyzet is.

Előfordulhat, hogy a félelmet kiváltó tényező a valóságban nem is létezik, csak az egyén képzeletében. Azonban ez az irreális, tárgy nélküli szorongás súlyosabb hatású lehet, mint a cselekvéssel megoldható, konkrét tárggyal bíró félelem.

Ha a stresszhelyzet hosszantartó, a következménye neurovegetatív belső szervi zavarok, majd pszichoszomatikus körképek kialakulása.

Dukai Éva

## Figyeljünk egymásra!

Május utolsó hétfőjén, a kora esti nyári melegben zajlott le a Testi-lelki egészségünk Kuckó NCSE-nek utolsó előadása a címben foglalt témáról. A főszervező a jelenlevők üdvözlése után néhány szóval ecsetelte, mi az, ami aktuálisá teszi ezt a témát. Nem is egy, de több ok: a társadalom mai helyzete és az élet minden területén nemcsak a felnőttek, de a gyerekek vonatkozásában is. Ezekhez társul a küzdelem a megélhetésért, a szociális bizonytalanság és az érzelmi labilitás. Ezáltal beépülnek az emberi kapcsolatok is.

Legfőbb gond, hogy válsághelyzetbe kerül az ember, amely komoly problémát jelent. Ennek kezelésére a városunkban működő Szociális Központ végzi. A jelenlevő **Raffai Tímea** igazgatónő és **Ladócki Janka**, a Központ pszichológusa beszélt arról, hogy törvényes keretek között, milyen segítséget kérhetünk, kaphatunk ettől az intézménytől.

Kávai Nóra bemutatta előzőleg a két előadót. Raffai Tímea Törökkanizsán végezte a gimnáziumot, majd Szegeden a Tudományegyetemen diplomázott. Mint szociális munkás 2008 óta a Szociális Központban dolgozik. Jelenleg az igazgatói tisztelet tölti be. Ladócki Janka Zentán fejezte be a gimnáziumot. Egyetemi tanulmányait 2006-ban kezdte pszichológiai szakon Szabadkán, majd 2010-ben a belgrádi Bölcsészettudományi Egyetem klinikai-pszichológia karán folytatta. A Központban 2011 óta dolgozik, ahol különféle problémakörökkel foglalkozik, mint pl. családon belüli erőszak, szülői gondoskodás nélkül maradt gyermekek, örökbefogadás stb.

Az ismertetőt Janka kezdte az emberek közti kapcsolatról, annak kifejlődéséről, hiányáról, a magányról illetve elidegenedésről.

Beszélt részletesen (de itt csak kivonatosan közöljük) a kapcsolat fontosságáról – a kísérletekről, melyek szerint a nők jobban igénylik a társaságot, a szociális-csere elméletről, valamint a kapcsolatok fajairól. Eszerint van egyoldalú, felszínes és igazi kapcsolat. Utóbbinál fontos a jellemvonások, vélemények hasonlósága. Hallhattunk arról is, hogy a közösségben enyhül a stressz, viszont az elszigeteltség, magány negatívan hat a lelki világra, habár párban is lehet az ember magányos, ha hiányzik a bensőséges kapcsolat. Az idősek-nél gyakrabban uralkodik el a magányosság érzete, de ezt fel kell dolgozni és elfogadni. A fiataloknál jelenünkben szintén megjelenik, mert vizuális világban (tévé, számítógép) élnek, ami nem reális kapcsolat. A megnyílás tényezői náluk a térbeli közösség, pl. táborok, versenyek. Hogyan figyeljünk a másira? Ezt meg lehet tanulni! Nevezetesen: próbáljuk megfejtetni a mondanivalóját, tegyünk fel kérdéseket, figyeljük a testjeleket! (Izzadás, idegesség.) Szakszerű segítség is fontos! Gond az, hogy már a gyermekek sem egymás közt,



hanem a számítógép mellett élnek.

A pszichológust követően Raffai Tímea igazgatónő részletesen bemutatta a Szociális Központ munkáját. A munkaidő 7-től 14.30-ig tart, de állandó ügyelet is van. Fiatalnak, idősnek is időben nyújtanak támogatást. Probléma a sok szülői gondoskodás nélküli gyermek. Másrészt kevés a kommunikáció a családokban, hiányzik a gondok megbeszélése. Következmény: konfliktus, válás. Így sok lelki

sérült gyermek lesz.

– Segítséget nyújtunk a válás folyamán és utána is. Serdülő ifjakkal kisebb csoportokban foglalkozunk pl. drogproblémánál. Odafigyeléssel, törődéssel visszatereljük őket a helyes útra. Számos szolgáltatásunk közt van a házi segítségnyújtás, valamint az Idősek Otthonában (Gerontológiai Központ) való elhelyezéshez tanácsadás. A segélyezések törvényes keretek közt működnek. Fajai: egyrendbeli segélyezés, pl. betegség vagy hatalmas rezsi költség esetén:

– szociális segély, ezt is mi bíráljuk el, de az állam finanszírozza,

– ápolási segélyezés, amit a választott orvos indít el.

A kérelmezők száma a gazdasági helyzet és a fiatalok elvándorlása miatt egyre növekszik, de ne szégyelljük a segítségkérést, akár anyagiakról, akár családon belül bántalmazásról van szó. – hangsúlyozta az igazgatónő – Erőnkhez mérten segítünk.

Végül a feltett kérdésekre is részletesen válaszolt. A tartalmass előadás megköszönése után Nóra a témához kapcsolódó Wass Albert gondolataival, a jó búzaszem győzelmével búcsúzott, mondván ügyeljünk, figyeljünk egymásra, és segítünk összefogva azokon, akik ezt igénylik!

Legközelebb szeptember 29-én találkozunk!

*Teleki M.*



## A nagyszülők életmeséi

Egyszer a nagymamám azt mesélte, hogy nagyon régen az anyukájával elmentek a horgosi földekre.

Az anyukája leszállt a lovas kocsiról, kezében a gyeplővel.

Észre sem vette, hogy a lovak nekiiramodtak. Még a kezében volt a gyeplő, így a lovak után kellett szaladnia. Már nem bírt a lovak után futni és elengedte a gyeplőt. Majd azt kiáltotta: „Ugorj le a kocsiról!” A lovak a kanyarig futottak aztán a nagymamám azt kiabálta:

„Hööö!” A nagymamám ezt még sosem mondta. Végül a lovak megálltak. Az anyukája már széleseben rohant mégis alig érte utol. Amikor odaért megkérdezte a nagymamámától: „Miért nem ugrottál le a kocsiról? Azért mert féltem, hogy nem találjuk meg a lovakat, ha elfutnak.”

Ma már nagyot nevetünk ezen, és a nagymamám is mindig szívesen meséli...

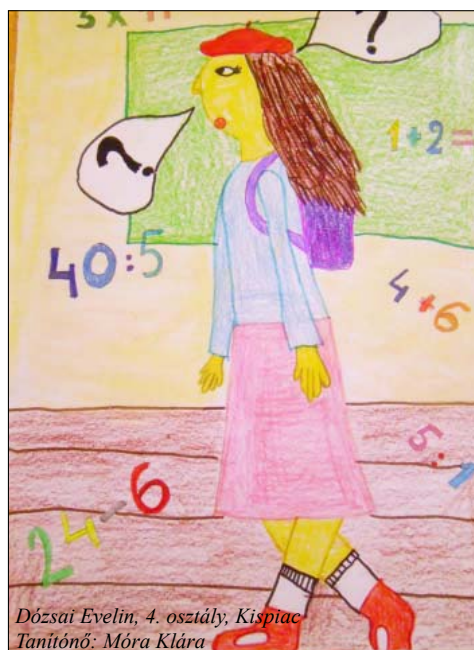
Kőrösi Mária 4.b

Jovan Jovanović Zmaj Általános

Iskola

Tanítónő: Biszák Ildikó

Magyarkanizsa



## A szülők, nagyszülők életmeséi

Ez a történet nagymamám gyermekkoráról fog szólni.

Háború után kezdett el óvodában járni. Szegény világ volt, nem volt elég óvónő, csak egyszer egy héten látogatott el nagymamámék csoportjába. Mikor arra került a sor, hogy látogatónak jöjjön, kikérdezte a verset, melyet a takarító nénitől tanultak a gyerekek. Mivel nagymamám csak egy nappal előtte írták be az óvodába, ezért nem tudta a verset. Az óvó néni egy pálcával, melynek végén bunkó volt, fejbe csapta. Nagymamám attól a naptól kezdve soha többé nem járt az óvodába. Az ő nagyszülei tanyán laktak, s hozzájuk költözött disznó- és libapásztorlányok. Itt jó sora volt, csak az volt a baj, hogy korán kellett kelnie. Ott ismerte meg az igazi természetet, például a nádírigó gyönyörű énekét, a békák brekegését a nádasban, a szép naplementét, és a nád susogását. Játsszótársa nem volt, sem játéka. Bárányfelhők számlálásával töltötte az időt, s az eget fürkészte, hogy milyen idő várható. Már gyermekkorában megismerte a délibábot. Libapásztorlás mellett segítenie kellett a mezőgazdaságban is. Krumpli-, paprika-, és dohányszedésben. Négy év múlva hazakerült az iskolába. Ott aztán kitűnő tanuló volt, de nagyon nehezen szokta meg, hogy az órán egy helyben kell neki ülni. Három testvére mellé is nehezen illeszkedett be ismét, mert hozzászokott a szabadsághoz.

Még ma is visszavágyunk a tanyára, és szeretné újra látni, de már régen lebontották. S kíváncsi, hogy megismerné-e még a tájat, melyhez annyi szép emlék fűzi.

Bosznai Zsuzsa

Jovan Jovanovic

Zmaj Á. I.

4.b

Biszák Ildikó



## „Amikor kicsi voltál...”

Anyukámmal egy szép tavaszi napon régi fényképeket nézegettünk. Nagy, vastkos albumjaink vannak, tele szép képekkel rólam és a családomról. Érdekes volt látni és hallgatni anyukám meséit, történeteit rólam. Állítólag szép és okos kislány voltam már akkor is, de nem mindig angyal. Mikor a matricáimat nem az albumba ragasztottam, hanem a kályhára és a bútorra, na, akkor nem nagyon örült az anyukám, és akkor sem, mikor a falra rajzoltam a papír helyett. Anya nem örült, de mama azt mondta, hogy csoda ügyes a gyerek és kis művész lesz belőle. Érdekes volt hallgatni, hogy az oviba eleinte nem szerettem járni, volt, hogy anyukám ordítva húzott el reggel, és olyan is, hogy az óvó néninek ki kellett könyörögni a lépcső vagy az asztal alól, mert nem akartam játszani a többiekkel. Ez persze nem tartott sokáig, mert sok kis barátnőm lett. Oviba mindig szoknyába szerettem járni, anya vett sok színes szoknyát és harisnyát. Sajnos télen is így akartam menni, ezért nagy tortúrákat csináltunk, mert reggelente öltöztetünk kellett. Anya nadrágban elvitt, és ott átcsereltük szoknyára, és délután vissza. Sokat rajzoltam, mert nagyon szerettem, anya rengeteg munkámat el is tett. Általában virágokat, szivecskét, hercegnőt készítettem. Amikor kicsi voltam, rövid hajam volt, apukám kicsire vágta 3 éves koromig, de anyukámmal az oviba induláskor megbeszéltük, hogy elveszteni fogjuk.

Sokat jártunk túrázni a szüleimmel, egyszer a testvéremmel eseményből csináltunk sátrat magunknak. Olyan is történt velem, hogy a Mátrában nyaraláskor egy róka nézett szembe velünk. Akkor nagyon megijedtünk anyával. Nagyon jó volt az is, mikor vonatozni mentünk Mokra Gorára, és Noémivel, a testvéremmel rengeteg alagutat számoltunk meg. Mikor kicsi voltam, szopiztam az ujjam és nagyon nehéz volt leszokni róla. Sokat kértek a szüleim, de csak akkor sikerült, mikor az apukám kihúzta a fogam, és azt mondta, hogy vérezni fog, ha szopizom, és ekkor szoktam le. Nagyon örülök neki, és anyukám azt mondja, hogy nagyon nagy akaraterőm van, ami szerinte nagyon fontos az életben és büszke lehetek magamra. Nagyon jó volt a fényképeket nézegetni és a történeteket meghallgatni, kicsit beleéltem megint magam. Jó kis délutánt töltöttünk el.

Leopold Hanna, 4.b

Jovan Jovanovic Zmaj Általános Iskola

Tanítónő: Biszák Ildikó

Magyarkanizsa

## Érik a ropogós cseresznye

A cseresznye 78–82 százaléka víz, a római katonák ezért oltották vele eredményesen szomjukat. A természetgyógyászat a vesetisztító, vértisztító gyümölcsök közé sorolja, ezáltal bővíjtő is, jó a pattanások ellen. Csökkenti a vérhúgysavszintjét, ezért az ízületi megbetegedések, például a köszvény megelőzésében is bizonyított hatása. A reumát is enyhíti, és segít a cukorbetegségben szenvedőknek. Enyhe hashajtó hatása van, ezért szorulással küszködőknek ajánlott a fogyasztása. Szárából tisztító, vízajtó, méregtelenítő hatású teát készíthetünk.

Alacsony a zsír- és a fehérjetartalma, viszont sok szénhidrát és növényi rost van benne. A vitaminok közül az A, a B1, a B2, a B6 és a C jelentős, így erősíti az immunrendszert, gátolja a daganatos elváltozások, szív- és érrendszeri problémák kialakulását. Sok ásványi anyagot és nyomelemet vehetünk magunkhoz a cseresznyével: folsavat, foszfort, kalciumot, káliumot, nátriumot, kobaltot, és kiemelkedően sok vasat. Fogyasztása segíti a fogak és csontok fejlődését, ezért gyerekeknek kifejezetten ajánlott, káliumtartalma a zavar-talan izomműködésért, a normál vérnyomásért, a megfelelő szívritmusért felelős.

A bogycsücsökben általában található antocián erősíti és rugalmasítja az érfalat,



gátolva az érlelmeszesedés kialakulását. A cseresznyének gyulladásgátló, fájdalomcsillapító hatása is van, és a nátha kezelését is kiegészíti. S természetesen minél érettebb a cseresznye, annál édesebb, tehát gyümölcscukor-tartalma annál magasabb.

### Cseresznye leves nagykorúaknak

**Hozzávalók:** 50 dkg cseresznye, 1,5 dl száraz vörösbor, 1,5 dl tejszín, 1 evőkanál finomliszt, fél citrom leve, egy darabka citromhéj, kis darabka fahéj, szegfűszeg, kristálycukor, csipet só.

**Elkészítés:** A gyümölcsöt megmossuk, leszárazzuk, kimagozzuk. A sót, a citromhéjat, a fahéjat és a szegfűszeget 5 dl vízbe szórjuk, 5 percig forraljuk, leszűrjük, és a levét visszaöntjük a lábosba. A lisztből és a tejszínből habarást készítünk. A cseresznyét a fűszerezett lébe tesszük, és hozzáöntjük a citrom kicsavart levét. Annyi cukorral ízesítjük, hogy kellemesen pikáns maradjon. Felforraljuk, és még 5 percig főzzük. Hozzáadjuk a tejszínes habarást, megint öt percig forraljuk, végül a bort is beleöntjük, és levesszük a tűzről. Kihűlve tálaljuk.

### Sült hús cseresznyés vöröskáposztával

**Hozzávalók:** 4 szelet sertéshús, 35 dkg cseresznye, 1 fej vöröskáposzta, 1 dl száraz bor, 3 darab savanykás alma, 2

fej hagyma, citromlé, babérlevél, olívaolaj, borókabogyó, só, őrölt fekete bors, ecet, cukor.

**Elkészítés:** Az almát és a káposztát csíkokra vágjuk, összedolgozzuk, és meglocsoljuk citromlével. A kockára vágott hagymát picit olajon megpároljuk, hozzákeverjük a káposztás almát. Ehhez adjuk a bort, a babérlevelet, a borókabogyót, a sót, a borsot, és körülbelül egy órán át az egészet lassú tűzön pároljuk. Az utolsó pár percben hozzáadjuk a cseresznyét, végül a cukrot és az ecetet. Eközben a sertésszeleteket sóval, borssal fűszerezve megsütjük. Főtt burgonyával tálaljuk.

### Cseresznyés sütemény

**Hozzávalók:** 3 tojás, 30 dkg cukor, 3 kanál langyos víz, csipet só, 1 csomag vaníliás cukor, 25 dkg liszt, 2 kanál sütőpor, 5 dkg vaj vagy margarin, 5 kanál tej, fél kilo cseresznye.

**Elkészítés:** A tojások sárgáját a cukor felével és a vízzel habosra keverjük, hozzáadjuk a lisztet és a sütőport, a korábban felolvasztott vajat, a sót és a tejet, jól összekeverjük. Egy közepes méretű, sütőpapírral bélelt tepsibe kenjük a tésztát és 200 fokra előmelegített sütőben 15–20 percig sütjük. Közben a cseresznyét kimagozhatjuk és a tojások fehérjét a cukorral kemény habbá verjük. A cseresznyét ráhalmozzuk a tésztára és a habot elkenjük rajta. A sütő hőmérsékletét 150 fokra csökkentjük és tovább sütjük. Amikor a fehérje kemény akkor kivehetjük a sütőből. Langyosan szeleteljük.





## OSZTÁLYKIRÁNDULÁS A TANDARI-TANYÁN



A Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola speciális tagozatának tanulói – elsőtől nyolcadikosokig – és tanárai egy felejthetetlen kiránduláson vettek részt az elmúlt szombaton a martonosi Tandari-tanyán. A hívős idő ellenére mindannyian nagyon jól érezték magukat, hiszen a tanya által nyújtott összes lehetőséget kihasználták, azaz jókat szórakoztak a játszótéren, élmény volt a szélmalom kilátójáról körbenézelődni.

jelentett a trambulint, amit még a tanító néni is kipróbált! Jókat ugráltak, s aki a labdát szereti kergetni, megtehetette azt a tanya focipályáján. A gyerekek tanáraikkal együtt körbejárták a halas-

tavat is, árgus szemekkel figyelve az ott horgászókat.

A kirándulást különlegessé tette, hogy az iskola elől fogatos kocsikkal indultak a tanulók a tanyára Vass Ádám és Bús János lovasgazdák jóvoltából, amit ezúton is köszönnek nekik. Néhány bátor felsős tanuló pedig – természetesen tanári kísérettel – kerékpárral tette meg az utat. Útközben környékünk madárvilágából láthattak ízelítőt: kócsagot, szürkegémeket, szalakótát, gólyákat.

A sok játék, környezetismeret és séta után jóízűen fogyasztották el a

*A tanulók élvezték a tanya nyújtotta lehetőségeket*



*Bús János egy kocsiira való tanulót fuvarozott*

Az állatállomány megtekintése különösen tetszett a gyerekeknek, hiszen az őshonos mangalica fajdisznókat és kicsinyeiket is közelebbről nézhették etetés közben.

Nemkülönben nagy élményt



számukra elkészített bőséges ebédet.

A tanulók és tanárai köszönetüket fejezik ki a tanya tulajdonosának, hogy teljesen díjmentesen tartózkodhattak ezen a szép kirándulóhelyen, az ott dolgozóknak pedig, hogy hozzájárultak a gyerekek és kísérőik gondtalan szórakozásához.

Köszönjük, legközelebb is eljövünk!

Aznap délelőtt még egy csoport tanuló és osztályfőnökük is ott volt a tanyán.

AK

Kedvezmények: klubtagoknak: 50% (20 napijegy, -20% engedmény halra), 35% - a 65 évnél idősebbek, nyugdíjasok, ifik, nők, rokkantak részére, 60% - gyermekeknek (15 évig).

 Metalmania d.o.o.  
www.metalmania.rs

A bejelentkezés kötelező!  
Nyitva: 06-19 óráig (szünnap: hétfő-kedd).  
tel: +381/24/875-501 mob: +381/63/7488-149  
info@salas-tandari.com [www.salas-tandari.com](http://www.salas-tandari.com)

## Ziccer a Zitzertől

### Megalakult a Tisza menti Nemformális Leánykézilabda-liga

Az eredetileg tervezett négy helyett három leánycsapat, a Zenta KK, a horgosi Partizan KK és az oromhegyesi Zitzer SE részvételével tartottak szombaton kézilabdatornát Magyaránizsán, amelyet a kezdeményezők Tisza menti Nemformális Leánykézilabdaligának kereszteltek el. A Gyógyfürdő sportcsarnokában a 10-től 13 éves korosztályú csapatok mérték össze tudásukat. A szervező Zitzer SE reményei szerint a második fordulóba már bekapcsolódik a Kanizsa Kézilabda Klub leánycsapata is.

A liga elsődleges célja, hogy a gyakorlatilag alig fél éve edző általános iskolás lányok játéklehetőséghez jussanak. Ehhez kaptak most esélyt, azaz ziccert a Zitzertől, hiszen az oromhegyesi klub a sportcsarnok pályáza-  
ton nyert 12 órányi használatát három ilyen bajnoki forduló megtartására ajánlotta fel.

– A lényeg, hogy a lányok játsszanak, legyenek mérkőzéseik, hogy az utánpótlást tudjuk biztosítani, hiszen Horgosnak már 50 éves múltja van a kézilabdát tekintve, és muszáj az utánpótlással foglalkozni, hogy ez a trend folytatódjon tovább – mondta **Táborosi Győző**, a horgosiak edzője.

A kézilabda ligának elnevezett torna ötlete az oromhegyesi klub elnökétől, Balla Lajostól származik, aki szerint eredményt csak akkor várhatunk el, ha a gyerekekkel már időben elkezdünk foglalkozni.

– Ha lehet, akkor kezdjük az elején, ott, ahonnan minden sportot kezdeni kellene. A kicsikkel, a kezdőkkel, esetünkben ezekkel a 10-13 éves lányokkal. Sajnos nem mindenkinek van 10-13 éves leánycsapata, de 2 már biztos van és azt szeretnénk elérni, hogy ezek a lányok az idei évben, ennek a nemformális ligának a keretében összesen 3 alkalommal megmérkőzzenek egymással, felmérve ezzel saját tudásukat, képességeiket is – vélekedett **Balla Lajos**.

A kézilabdázó lányokat szüleik, testvéreik is elkísérték a tornára, de voltak ott kézilabda-szakemberek is. A hosszú távú cél minden klubban az, hogy a gyerekek aktívan sportoljanak, hogy mielőbb újjáéledjen a női kézilabdázás az érintett településeken, és idővel csapataik be tudjanak kapcsolódni az immáron formális és legális bajnoki küzdelmekbe is.

*Bődő S.*



*A Magyaránizsa KK csapata versenyen kívül játszott*



*A horgosi Partizan KK csapata*



*Az oromhegyesi Zitzer SE 10 és 13 év közötti leányokból álló csapata Balla Lajossal*

## Birkózás

### Bajnok a Potisje

A Szabadkán rendezett fiatalabb pinír korosztályú országos bajnokságon 18 klub 82 birkózója lépett szőnyegre. Ezen a versenyen sikeresen szerepelt a magyarkanizsai Potisje csapata Újhelyi Sándor edző vezetésével. A Potisje csapata összesen hat érmet (két arany, egy ezüst és három bronz), valamint két ötödik helyet szerzett és megnyerte a csapatversenyt is. A Potisje eredményei: első helyen végzett Molnár Ferenc (33 kg) és Kukli Kristóf (70 kg), második helyet szerzett Mosó Bálint (50 kg), harmadik lett Berec Dávid (30 kg), Pekla Tamás (42 kg) és Sarnyai Ákos (60 kg). Ötödik helyezést ért el Losonc Szabolcs (30 kg) és Rekecki Bálint (42 kg).

A csapatverseny sorrendje: 1. Potisje 31, 2. Zenta 24, 3. Soko (Zombor) 24 pont, stb.

A Kragujevácon rendezett országos bajnokságon az ifjúsági korosztályban a magyarkanizsai Potisje birkózói három érmet (egy arany, két bronz) szereztek. Első helyen végzett Slejher Tamás (85 kg), harmadik lett Fejtszámel Dániel (60 kg) és Bózsó Tamás (96 kg).



A Potisje fiatalabb birkózócsapata Szabadkán

## Atlétika

### Miladinov Strahinja országos bajnok

A Szávaszentdemeteren rendezett országos fiatalabb juniorok bajnokságán a magyarkanizsai Partizan atlétája Miladinov Strahinja az első helyen végzett 100 méteres síkfutásban 11,44 másodperces idővel és második lett 200 méteres síkfutásban 22,96 másodperces idővel. Csapatversenyben 30 klub közül a magyarkanizsai Partizan két éremmel az osztott 12–13. helyen végzett.

## Kézilabda

### Bánáti liga, 16. forduló

Bocsár: Jedinstvo–Partizan (Horgos) 36:18

## Judo

### Vajdaság bajnoksága

Stepanovičevón rendezték meg Vajdaság tartományi bajnokságát a kispinírok, 2002–2003-as korosztályában, melyen 30 klub 160 judósa lépett fel. Ezen a bajnokságon sikeresen szerepelt a magyarkanizsai Partizan KOT négy



A Partizan judósai Vajdaság bajnokságán

versenyzője, akik négy érmet szereztek, Vadász Károly edző és Vadász Anna segédedző vezetésével. A Partizan KOT eredményei: első helyet szerzett Szecei Viktor (46 kg), Nagy Anett (56 kg) és Ország Dávid (66 kg), harmadik helyen végzett Pörzsölt Ákos (34 kg).

## Labdarúgás

### Tisza menti liga, 27. forduló

Az oromi Šampion csapata kilépett a bajnokságból, így a hátralévő mérkőzéseit hivatalos eredménnyel veszíti el. A közszéki csapatok eredményei, Magyarkanizsa: Potisje–Šampion (Orom) 3:0 (k. n.), Adorján: Tisza B (A)–Jedinstvo (Keresztúr) 3:1, Martonos: Jedinstvo–Tromeda (Majdán) 5:0. A 25. forduló utólag lejátszott mérkőzésén Tisza B (A)–Obilic 3:1

Az élesoport: 1. Sloga 69, 2. Obilic 65, 3. Potisje 54, 4. Horgos 1911 47 pont, stb.

L. E.

Adorján: Tisza B – Jedinstvo (Szerbkeresztúr) 3:1 (2:1)

Adorjáni pálya, 80 néző. Vezette Szabó (Tóthfalu). Góllövők: Borsos Z. Csaba a 28., 43., 84., illetve Rankov Vladimir a 17. Percben.

Tisza: Kocsis, Preda Z., Mišković K., Bagi R., Vadász E., Csizmadia, Bagi K., Perpauer (Mišković D.), Borsos Cs., Kis Z. (Újhelyi K.), Preda M. (Kávai A.)

Jedinstvo: Sodić, Živkov, Majer (Szecei), Brzak, Tahić (Šečerov), Brzak B., Pejcin (Kalmár L.), Kalmár P., Rankov, Šormaz, Milanov.

Az adorjáni szurkolók kedvenceik hétköznapi kitűnő játéka, és a bajnoki címre pályázó törökkanizsai Obilic elleni szép győzelme után bizakodva várták a Jedinstvo elleni találkozót. Az adorjániak utánpótlás csapata ezúttal is kitűnő teljesítményt nyújtott, a fiatalok nagyon harcisan, óriási lelkesedéssel küzdöttek minden labdáért és sikerült visszavágni az őszi idényben Keresztúron elszenvedett minimális vereségért. A hazai fiatalok nem ijedtek meg a

jórészt tapasztalt és néhány magasabb ligát is megjárt veterán labdarúgókból álló bánáti együttestől.

A hazai zöld-fehérek az első perctől kezdve nagy iramot diktáltak, irányították a játékot, négy-öt ígéretes gólhelyzetet teremtettek a tapasztalt Sodić kapuja előtt, de ezeket sorra kihagyták, míg a vendégek egy gyors jobb oldali ellentámadásból a veterán Rankov révén megszerezték a vezetést. A hazaiak ezután még inkább letámadták a vendégeket, és a 28. percben a gyorslábú Borsos Csaba révén sikerült egyenlíteni. Majd a szünet előtti percekben ugyanez a játékos megszerezte csapata számára a vezető gólt is. A folytatásban több gólhelyzet is volt, amelyeket Kis Z., Újhelyi és Mišković D. sorra kihagytak. A találkozót hajrájában újra a találkozó legjobbjára, Borsos Z. Csaba lépett színré és egy hosszú indítást követően a 84. percben megszerezte a harmadik gólját, ezzel a mesterhármassal biztosítva csapata győzelmét.

A Tisza menti serdülőliga hétvégi fordulójában az adorjáni pinírok Törteli Viktor és Préda Róbert góljaival hazai pályán 2:0-ra nyertek a magyarkanizsai Kanizsa csapata ellen.

Bicskei Mihály

## Dobogósok a Tadashi Kupán

A Magyar Kyokushin Karate Stílusszervezet régiós tagjának három horgosi karatékája az Oyama Dojo Centerből május 31-én önköltségen részt vett Kiskunmajsán, a hagyományos IV. TADASHI KUPA Nemzetközi Bajnokságon.

E jeles versenyre ezúttal Horvátországból, Szlovákiából, Magyarországról, és a Délvidékről összesen 308 versenyző érkezett. A versenyt KUMITE (küzdelem) és KATA (formagyakorlat) versenyszámokban rendezték meg.

Három horgosi narancssárga öves versenyző mérettette meg tudásszintjét, melynek az eredménye: Nagy Tibor – felnőtt Kumite II. helyezett (ő a kiírásnak megfelelően csupán küzdelemben tudott indulni); Molnár Norbert – junior Kumite III. és Kata III. helyezett; Telek

Adrián – serdülő, a bő konkurenciában ezúttal dicséretben részesült. A délvidéki önkéntes versenyzők vezetője SENSEI Nagygyörgy Zoltán 3. dan-os mester, a Magyar Szervezet felkérésére versenybíróként szerepelt.

Vajdaság régió szakképviselő-mesterének sajtókommentárja: „A Magyar Szervezet tagjaiként ezúttal ismét önköltségen vettek részt a horgosi versenyzők e jeles versenyen. A sok résztvevő miatt a verseny jól elhúzódott, és a kevés versenybíróknak igen fárasztó volt a bírói munka. Végül a versenyzőink elért eredményt talán 70%-os teljesítménynek lehet tekinteni! Mivel e versenyen nagyon sok induló volt, így ezen eredményre büszkék lehetünk. A budapesti SHIHAN Halász Károly (5. dan) branch chiefünkkel a verseny végén

hosszan beszélgetve mérlegettük az idei augusztus végi tervezett hétvégi edzőtábor kivitelezését Horgoson, és jövőre egy nemzetközi verseny összehozásának a feltételeit is. A következő két hétvégén Dorogon, majd Bécsben veszünk részt a bajnokságokon.”

SENSEI  
Nagygyörgy  
Zoltán



## Birkózás Mediterrán-bajnokság Magyararkanizsán

A IV. felnőtt és I. junior, illetve kadét Mediterrán-bajnokságot birkózásban idén Magyararkanizsa rendezte meg. A megnyitóra kedden, június 10-én kerül sor 12 órai kezdettel. A versenyzők három kontinensről érkeznek, mintegy háromszáz vendégre lehet számítani. Továbbá a birkózóbizottság is ülést tart majd, amelyre mintegy 15 ország képviselőjét várják.



## SAKKHÍREK

Június 1-jén, a szabadkai sakkliga 4. fordulójában ismét csak döntetlen eredményt játszott a magyarkanizsai Potisje csapata, hazai pályán 4:4 lett a szívós és harcias sakkot játszó szabadkai HAŠK-ZRINJSKI ellen. A vendégek a tavalyi szezonban az egyik leggyengébb csapat volt a ligában, az idén jelentősen felerősödtek, hiszen több erős szabadkai mesterjelölt csatlakozott a csapathoz, és ennek már látszanak is az eredményei. Ennek ellenére sajnós a kanizsai csapat kiengedte a győzelmet, hiszen már 4:1 is volt javára, de a hátra maradt 3 partiból nem sikerült fél pontot sem elérni, pedig volt rá esély. A 4. forduló többi eredménye: Radnički (Tornyos)-Egység 4:4, Bácska II.-Szögi Lajos 4,5:3,5, Zenta II.-Gunasas 5:3, Trgopred-Žednik 2:6, a bajmoki Radnički II. szabad volt.

Sorrend a 4. forduló után: Žednik 10 meccspont (22,5 pont), Radnički (Tornyos) 10 (20,5 pont), Bácska II. (Pacsér) 7 (16), Zenta II. 6 (15,5), Potisje 5 (15), HAŠK-ZRINJSKI (Szabadka) 5 (15), Egység (Kishegyes) 5 (13,5), Gunaras 3 (13), Szegi Lajos (Bajsa) 2 (14), Radnički II. (Bajmok) 1 (9,5), Trgopred (Bajmok) 0 (5,5) pont.

A következő fordulóban, június 8-án a Potisje idegenben a Gunaras csapatával játszik.

Május 15–22. között Farkas Tibor kanizsai nemzetközi mester Kecskeméten vett részt nemzetközi körversenyen, melyen a 3. helyet szerezte meg. A 6 fős, duplakörös verseny végeredménye: Hajnal Zoltán 8 pont (IM 2367, magyar), Keresztes Richárd 5 pont (FM 2223, magyar), Farkas Tibor 5 pont (IM 2252, szerb), Mészáros András 5 pont (IM 2261, magyar), Wang Zixu 4 pont (2043, kínai), Nominerdene Davaademberel 3 pont (WFM 1939, mongol).

Május 29-én a kanizsai Potisje sakkklub hónapos cugerversenyt (5-5 perces partik) rendezett melyen 11-en vettek részt. A végeredmény: Farkas Tibor 10, Maráci András 8, Ridički Nenad, Tomin Kristifor 6,5, Mrzić Branko 6, Pilisi Lukács, Radin Vladimir 4, Tóth Kázmér 3,5, Kiss Rudolf 3, Uverić Nebojša 2, Farkas Máté 1,5 pont.

F-s

# Játsszon, nyerjen, olvasson!

A Corvina könyvesbolt és a Logos-print nyereményjátéka

Egy szép új könyv boldog tulajdonosa lehet! Ehhez nem kell mást tennie, csak vágja ki a nyereményszelvényt, válaszoljon helyesen a feltett kérdésre és küldje el a következő címre: Kossuth utca 4/a, 24427 Tóthfalu. A borítékra írja rá: Logos-print – Új Kanizsai Újság. Az elkövetkezendő hetekben kilenc könyvet sorsolunk ki olvasóink között. Az első két nyertes nevét a június 19-i számunkban tesszük közzé.

Az első kérdésünk: Hol található a Corvina könyvesbolt? (Helység, utca, házszám)

## JÁTSSZON, NYERJEN, OLVASSON!

KEDVES OLVASÓINK!  
MEGFEJTÉSEIKET A KITÖLTÖTT SZELVÉNNYEL EGYÜTT SZERKESZTŐSÉGÜNK CÍMÉRE JUTTASSÁK EL:

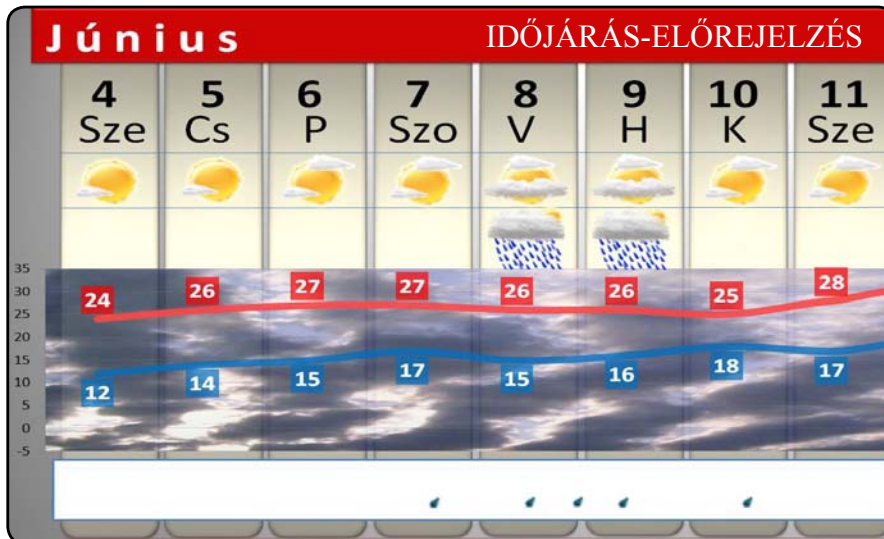
24427 Tóthfalu, Kossuth utca 4/a

### NYEREMÉNSZELVÉNY ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

NÉV: .....

CÍM: .....

MEGFEJTÉS: .....



## Apróhirdetések

Eladó egy háromfunkciós és egy kétfunkciós babakocsi.  
Tel.: 876-809

Eladó száraz diófa deszka, palackos gázkályha, vaskapu, oszlopok.  
Tel.: 0230/82-610

Magyarkanizsán ház eladó közel a központhoz gazdálkodásra alkalmas nagy portával.  
Tel.: 024/876-626

Egy hold föld eladó a Molnár Gábor Dezső tanya mellett.  
Tel.: 066/9468-817

Nyári gumik (195x55x15"), horgászfelszerelés, olajradiátor, gatlambok.  
Tel.: 063/8970-619

Eladó Törökkanizsa központjában nagyobb családi ház melléképületekkel, gáz, kábel tévé, telefon.  
Tel.: 024/4879-457

Magyarkanizsán ház eladó.  
Tel.: 063/8917-837,  
063/4877-844

Trambulin bérelhető születésnapokra és egyéb rendezvényekre Magyarkanizsa község területén.  
Tel.: 063/8234-948

Eladó nyúlketrec fiuzatával együtt. Ár megbeszélés szerint.  
TEL: 062/86-76-779.

Magyarkanizsán ház eladó a Színház utcában. Garázs, telefon, központi fűtés. Érdeklődni az esti órákban.  
Tel.: 024/4879-240

Eladó kétvasú eke, proteincirok, vágni való koca és tehén, valamint hízott üsző.  
062/14-80-601

Eladó 3 szobás bútorozott ház Magyarkanizsán a Kis templom utcában. Kanalizáció, három fázis, garázs, központi fűtés (gáz és szilárd tüzelésű kazán).  
Tel.: 063/880-76-34

Eladó permetező, konszkiider, ekekapu, kávépörkölő.  
Tel.: 062/337-229

Két kvadrát gyümölcsös a Hatekremben, a Purgel faiskola mögött.  
Tel.: 064/363-73-80

Gyerek felügyeletét vállalom megbeszélés szerint.  
Tel.: 062/862-3508

Bálás bükkfa eladó.  
Tel.: 4-877-616, 062/97-34-371

Elsőáldozási öltöny inggel, cipővel eladó. Érdeklődni az esti órákban a 873-790-es telefonszámon

Eladó kettő, kislány elsőáldozási ruha. Tel.: 062/846-71-79

Magyarkanizsán rendezett családi ház melléképületekkel, gáz, telefon, kanalizáció, háromfázis, központi fűtés. Érdemes megnézni! Ára: 23.000 euró.  
Tel.: 062/135-87-61,  
024/4-878-353

Magyarkanizsán eladó összkomfortos szép kis ház. Központi fűtés, gáz, telefon, szennyvízcsatorna és 5x2 m üvegezett terasz.  
Tel.: 792-394

## INGYENES APRÓHIRDETÉS!

Kedves Olvasóink!  
Apróhirdetéseiket a kitöltött szelvénnel együtt szerkesztőségünk címére juttassák el:

24427 Tóthfalu, Kossuth utca 4/a

### APRÓHIRDETÉS ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

Név: .....

Cím: .....

A hirdetés szövege: .....



**KOS**

Nem lesz oka panaszra, már ami az anyagiakat illeti. Úgy vonzódik önhöz a pénz, mint mágnes a vashoz, a most befolyó összegből akár tartalékot is képezhet. Ha képes lesz a dicséretre és a megbecsítésre, akkor sokkal könnyebben elérheti a célját.



**BIKA**

A héten az sem igaz, amit kérdeznek, ezért semmilyen ígéretre ne vegyen mérget. Pénzügyek terén fő az óvatosság, bevásárolni csak listával induljon, így elkerülheti, hogy olyasmire adjon ki, amire igazán nincs szüksége.



**IKREK**

Kellemetlen érzések keríthetik hatalmukban, különösen, ha munkáról, megélhetésről, karierről van szó. A munkahelyén bizonytalan helyzet alakulhat ki, és az is előfordulhat, hogy felettese egy vitás kérdésben nem ad önnek igazat.



**RÁK**

A héten még a levegővétel is hizlal, ezért fontos, hogy odafigyeljen a táplálkozására, és jót tenne önmagának a testmozgás. Ha diétát fontolgat, most kezdje el, mert kisebb erőfeszítéssel ragyogó eredményt érhet el.



**OROSZLÁN**

A munkahelyén olyan események történnek, amelyek miatt talán álmatlanul forgolódik éjszakánként az ágyban. Szedje össze magát, koncentráljon a feladatára, így elkerülheti, hogy hibázzon, és ez miatt az állása veszélybe kerüljön.



**SZÜZ**

Ragyogó a hét állásváltoztatásra, illetve a meglévőben olyan eredményt érhet el, hogy irigyeinek száma hirtelen a sokszorosára nőhet. Felettesével olyan dolgokat is megbeszélhet, amire eddig nem volt példa, és ez közelebb hozza önöket egymáshoz.



**MÉRLEG**

Kollégákkal szemben tartson három lépés távolságot, így elkerülheti a csalódást. Ha valamit nem ért, nem szégyen, ha többször elmagyaráztatja. Megtörténhet, hogy tartozik az ördögnek egy úttal, és kétszer fáradhat.



**SKORPIÓ**

A szerelmi kapcsolatokra a kiábrándulás lehet a jellemző, míg gyermeke miatt a lelke csordultig van szeretettel. Talán csemetéje miatt egészségügyi intézménybe kell látogatnia, illetve gyermeke félelmét az ön határozott és bátorító szava eloszlathatja.



**NYILAS**

A munkában érhet el sikereket, illetve végére tud járni egy olyan ügynek, amelyek miatt hosszabb ideje feszültek lehettek a nappalai és az éjszakai. Ingatlanügyletet ne bonyolítson, mert becsaphatják. A szerelmi kapcsolat jövője szempontjából fontos lépésre kerülhet sor.



**BAK**

Megtörténhet, hogy a munkahelyén olyan események történnek, amikor az állását veszély fenyegeti. Ezért ha kell, akkor küzdjön, és ha kell, vessen be olyan trükköket is, amiktől a felettese úgy érezheti, ön pótolhatóan.



**VÍZÖNTŐ**

Hirtelen érheti a felismerés, hogy ami eddig fontos volt, amitől úgy látta, új utakra léphet, és olyan területen próbálhatja ki magát, amelyben csak elméletben tehetett próbát, még sem valósulhat meg. A szerelemben próbáljon meg a realitások talaján maradni.



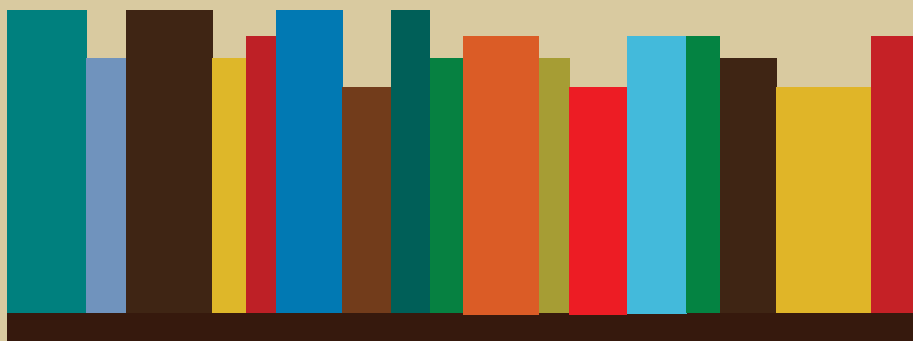
**HALAK**

Hajlamossá válhat tényként előadni mindazt, amiről csak álmodozik, és ez miatt még megütheti a bokáját. De megtörténhet az is, hogy csalódást okoz egy olyan személy, akiért sokat fáradozott. Az otthona biztonságára fordítson nagyobb figyelmet.

	MÉTER A FÖLD ALAKJA	ABBAN AZ I- RÁNYBAN	NŐI NEV. BECÉZVE	KISSE SIKOS!	AZ ŐT JELE A FIZIKA- BAN	LŐ- ELESÉG	DTÜLI LAKOS	1/2 VÁZA!	CSOKO- NAI V. MIHÁLY VERSE	A PINCE- BE HORD	ÍRÁSAI ITT MA- RADTAK FENN	NYELV- TANI KIF.
FELLÉ- PETT ELLENE					VERS- MONDÁS HIBÁSAN JEGYZŐ							
VALÓDI- VERBELI												
TERÉZ. BECÉZVE						AZ AL- JÁHOZ HELYEZŐ NEDŰ						
ROMÁN NÉPTÁNC				BAROMFI HALÁSZ- ESZKÖZ				EGY ESZ- TENDEI POSZEI- DON FIA				
NŐI NEV. BECÉZVE			BIZALOM A FOLYÓ SZÉLE			ÖGÖRÖG VÁROS- ÁLLAM PÓLUS						
KÁDVÉG!		KETTE- SÉVEL ÁLLÍT SZOLGÁL A KUTYA						BESZÉD ELEMÉ VÍZTE- LENÍT				
FÉLSZ!	BORJŪRA TESZIK A BÍRÓ FÚJJA						TAGOL KIFEJ- LÖDÉS					BITÓRA JUTTAT
FORGAT- MÁNY					HÁBORÚ- ISTEN GÉP LYUKA				PÁRA! IDŐMÉRŐ VERSE- NYEN			
FATAPASZ				AZ ŐT JELE NYOMOZÓ		LOPÁS ÖGÖRÖG VERSENY					KILÓ ÚJABB KÖKOR	
AMERIKAI HIRŰGY- NÜKSÉG			JAPÁN RIZSBOR RÉSZBEN KIMAR!					... IN FABULA BALATO- NI FALU				
TÉL VÉGE!	HALK HANGOT AD A MÁV ÜGYFELE						TALAJ JELZŐJE SÁTÖBBI, RÖVIDEN					
TE. LATINUL		CSEH FFINEV IZOM IS KIFEJTI						DURVAN SZID FÜL- ANGOLUL				
ÚJPESTI SPKLAB			IZIBEN KRAJCÁR- RÖVIDEN							ROMÁN FOLYO TAB HATÁRA!		
CIPŐT JAVÍT					HAZAJA FÉLŐS!							
MOGORVA						KESKENY VIRÁG- ÁDY						

# Corvina

könyvesbolt



Tel/fax: +381(0) 24 874 298, Mobil: +381(0) 63 511 465, corvina@sk.s.co.rs

## AMERIKAI CADILLAC CABRIÓ

bérelhető  
lakodalmakra, ünnepekre  
2000 din/óra



Mob.: 063/534-029 Tel.: 024/877-665

Magyarkanizsa, Kard u. 1. (a piactól)  
[www.karhpoliklinika.net/cadillac](http://www.karhpoliklinika.net/cadillac)

## Logos-print d.o.o.

nyomda



Tel: 887-141, Fax: 887-140

e-mail: [logos@tipnet.rs](mailto:logos@tipnet.rs)

Tóthfalu, Kossuth utca 4.

## [www.KARHPOLIKLINIKA.net](http://www.karhpoliklinika.net)

MAGYARKANIZSA, KARD UTCA 1., TEL: 024/876 454 MOB: 063/534 029

### BELGYÓGYÁSZATI SZAKRENDELÉS:

– DR. DANI GÁSPÁR *SZÍVGYÓGYÁSZ*  
– DR. BERTA SZABÓ ANIKÓ *SZÍVGYÓGYÁSZ*

(EKG, szívultrahang, Holter EKG és vérnyomás, terheléses EKG, nyaki erek doppler vizsgálata, műtétre véleményezés)

– DR. ZABOS JENŐ *CUKORSZAKORVOS*  
– DR. LÁZÁR ALADÁR *CUKORSZAKORVOS*

(cukorbetegség, pajzsmirigybetegségek, köszvény, csontritkulás, műtétre véleményezés)

– DR. NAUMOV BOŽANA *GYOMOR-, BÉLSZAKORVOS*  
(gyomor- és vastagbélűkörösés, aranyérbetegség, műtétre véleményezés)

– DR. SÁGI ZOLTÁN *IDEGORVOS – KONZULTÁNS*

(EEG vizsgálat, agyerdopple)

### ÁLTALÁNOS ORVOSI RENDELÉS:

– DR. KARH ADELHAJT

*FELNŐTTEK ÉS GYERMEKEK VIZSGÁLATA*

### LABORATÓRIUMI VIZSGÁLATOK:

SZŰRŐVIZSGÁLATOK A MEGELŐZÉS ALAPÍTVÁNY TÁMOGATÁSÁVAL  
ÖNKÖLTSÉGI ÁRON (csomagonként 3000)

– ÁLTALÁNOS SZŰRŐVIZSGÁLAT (vércukor, vérszír, EKG, vérnyomás, csontsűrűség, ultrahangok – felsőhasi, mell, pajzsmirigy, prosztata)

– SZÍV-ÉRENDSZERI SZŰRŐVIZSGÁLAT (vércukor, vérszír, EKG, vérnyomásmérés, szívultrahang, kardiológus vizsgálata és szív-érrendszeri betegség kockázatának felmérése)

– CSONTSŰRŰSÉG MÉRÉSE ÉS A CSONTRENDSZER ÁLLAPOTÁNAK FELMÉRÉSE

### 4D ULTRAHANGOS BABAMOZI

– FELVÉTELEK KÉSZÍTÉSE CD-RE  
(MOZGÓ- ÉS ÁLLÓKÉPEK)

### AKCIÓ A MEGELŐZÉS ALAPÍTVÁNY

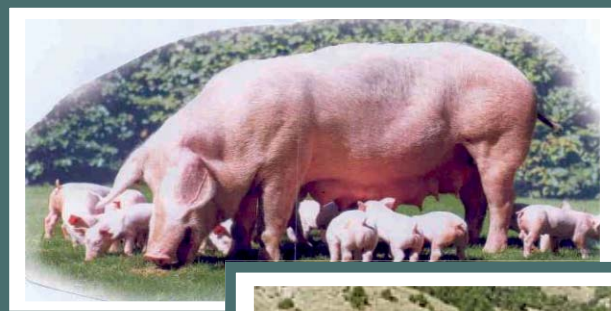
RÉSZÉRL – **INGYENESEN**

– CSONTSŰRŰSÉG ELLENŐRZÉSE

– A BABA MEGTEKINTÉSE 4D ULTRAHANGGAL



4D BABAMOZI



# KONTAKT

EXPORT - IMPORT  
ADORJÁN, Papp Pál sz.n.



Tel.024/884-091  
024/884-149  
Fax:024/884-171  
e-mail: mastell@eunet.rs

Jószág-  
és gabonafelvásárlás  
kicsiben és nagyban



## FANTASTICO

### Magyarkanizsán

- Fő utca 4. (874-051)
- Piac tér sz.n. (873-461)

### Zentán

- Fő utca 11. (817-052)
- Posta utca 4. (811-051)

### Adán

- Lenin utca 5. (854-599)
- Vuka Karadžića 19. (855-300)

Pénzváltó  
Menjačnica  
Exchange office

**FANTASTICO** AZ ÖN TÖKÉLETES VÁLASZTÁSA!



## v.s. TISA-VET d.o.o.

### - Állatorvosi rendelő

munkanapokon: 16-tól 19 óráig  
szombaton: 8-tól 13 óráig

### - Állatorvosi gyógyszertár

munkanapokon: 8-tól 19 óráig  
szombaton: 8-tól 13 óráig

- **Kutyakozmetika** minden nap megbeszélés szerint

Kaphatók:

Hills,  
Terra,  
Animonda,  
Versele-Lagra,  
Royal Canin,  
Trixie,  
Eukanuba termékei.

Szent Száva utca 9. (a Galaxis mellett), Telefon: 876-502



## Trends Lenta

Új- és használt ruha kereskedés  
munkaidő:

hétköznap: 9h-13h és 17h-20h  
szombaton: 8h-13h

Lokáció: Posta utca 1., Lenta  
(a Fabotronic udvarában)